# "C'est moins un don qu'un bon placement

# Notre ingénieur est venu à Edmonton régler les détails de notre poste

Le projet de Radio-Edmonton entre dans une nouvelle phase. — Entrevu entre notre ingénieur consultant et le Comité de la radio. — Plusieurs points sont fixés. — On demandera des soumissions à plusieurs compagnies.

#### LE SIGNAL DE NOTRE POSTE SERA CHFA

Nos lecteurs apprendront avec joie que notre projet de radio a réalisé des progrès énormes au cours de la dernière semaine. L'entreprise est entrée dans une phase active d'organisation. Tout en s'occupant de notre grande campagne de souscription, le Comité de la radio de l'A.C.F.A. travaille d'autre part à régier les problèmes de construction proprement dite. C'est ainsi que, indid dernier notre ingénieur consultant arrivait à Edmonton pour discuter plusieurs points techniques relatifs à

On comprendra par là que RadioEdmonton n'est plus seulement un protous les Franco-Albertains de travailler
jet pour l'avenir, mais blen une réalité
arésente. Nous en sommes rendus au
et de verser les contributions les plus
points où il nous faut jetel es fondations de l'oeuvre et nous mettre à bâtir.

Ce sit devrait donner un nouvel enCoursegment à tous les notres et les delors me de l'entre de la radio
présente. Nous en sommes rendus au
et de verser les contributions les plus
series.

Notre ingénieur consultant

Ce sit devrait donner un nouvel enpour préparer les plans techniques de
coursegment à tous les notres et les de-

appartnees.

Ban loin d'être les ennemis jurés de notre langue, les Baptistes désirent vi-tvenent s'en servir pour communiquer avec nous, nous mieux comprendre, nous fortier de leurs jous conseils et de leurs pieuses pensées. Afin de nous atteindre tous dans un même élan d'amour, ils demandent recueilles-vous, je vous en prie — ils demandent l'unage de notre futur poste CHPA.

CHPA.

Il est vrai qu'ils avaient la ferme conviction de nous angliciser d'abord pour pouvoir ensuite travailler plus efficacement à faire de nous de bons, d'ardents, de fanatiques Baptistes. Ils n'ont described a limit de l'australes. Ils mont des de d'autrales de l'autrales de l'autral

was provinces de l'Ouest à la citude de son congrès, lundi dernier. Comme les édégués ont négligé de nous en remet-tre le texte français, nous sommes obli-éé de les traduire nous-même. "La Baptiste Union of Western Canada 1.—ne veut pas refuser aux Canadiens français l'usage de leur langue mater-nolle.

2.—veut maintenir les droits des pro-testants d'enseigner, de prêcher, de pu-blier, de radiodiffuser en français;

3-s'oppose à l'octroi d'un permis à un poste de radio français à Edmonton parce que ce serait une injustice à l'é-gard de groupes de langues plus nom-breux en Alberta;

sard de groupes de langues plus nom-reux en Alberta; et du Transport, s'il 4--prie le ministre du Transport, s'il accorde le permis, de le fatre à condi-tion que le même temps soit donné aux protestants pour l'enseignement protes-tant en français, et qu'on mette cette condition à toute future demande de Postes français au Canada." Ne cherchez pas à accorder ces qua-tre propositions haptistes. Elles se contredisent à un tel point qu'on se demande si ceux qu'i les ont adoptées — tous, moins un — ségeatent dans me mitaine ou dans les caves de la Commission des Líqueurs.

Au fait, que faut-il en penser? Oh! pas grand'chose. Il suffit d'er

Voici le plan à suivre:

La Su

présente. Nous en sommes rendus au point oû il nous faut jeter les fondations de l'oeuvre et nous mettré à bâtir. Ce fait devrait donner un nouvel en coursement à tous les notres et les déterminer à faire de la souscription un succès sans précédent. Il ne faut pas soubier que notre poste ne coûtera pas coubier que notre poste de familiar par diplonique. Nos competence de sa va valeur profession-protes peuvent être assurés que, grâce à sa valeur profession-protes peuvent être assurés que, grâce à sa valeur profession-protes peuvent être assurés que, grâce à sa valeur profession-protes peuvent être assurés que, grâce à sa valeur profession-protes peuvent être assurés que, grâce à sa valeur profession-protes peuvent être assurés que, grâce à sa valeur profession-protes provisés peuvent être assurés que, grâce à sa valeur profession-protes peuvent être assurés que, grâce à sa valeur profession-protes protes protes de protes protes que protes profession-protes que protes profession-protes que protes protes que

Avis aux organisateurs

La campagne de la radio bat son plein. La confiance et le plus bel enthousiasme règnent dans tous les coins de la province. Mais le succès, en définitive, dépendra uniquement de la façon dont chaque organisation paroissiale s'acquittera de son rôle. Ce sont sur les organisateurs locaux de chaque paroisse que nous comptons pour atteindre et même dépasser l'objectif. C'est pourquoi il est d'une importance capitale que chaque groupement paroissial fasse un travail sérieux en faveur de la radio, et que chaque organisateur remplisse ses fonctions et son travail d'une manière parfaite. C'est à chacun d'eux qu'appartiendra le mérite du succès de notre campagne.

Nous prions donc instamment tous les nôtres d'organiser solidement la campagne dans chacune de nos paroisses.

Après que les listes auront été dressées, on répardira le travail entre tous les solliciteurs, confiant de préférence à chacun les souscripteurs qu'il peut solliciter le plus faci-lement et avec le plus de chance de succès.

Avant d'entreprendre le travail de sollicitation, les orga-nisateurs seront invités à verser leur propre souscription. On laissera à chacun d'eux le soin de fixer le montant de sa propre contribution, et on s'en remettra à la conscience et au sentiment du devoir qui doit animer nos organisa-

Les solliciteurs de dons spéciaux se mettront à l'oeuvre dans la semaine du 5 juillet et on fera rapport de ces dons au comité central au plus tard le 12 juillet. La sollicitation générale des autres dons se fera le 18 juillet et l'on verra à la terminer sans retard.

Encore une fois, ce sont les organisateurs locaux qui tien-nt en leurs mains le succès de la campagne. Nous avons iffiance qu'ils feront tout leur possible pour remporter à r tour une éciatante victoire. Nous comptons sur chacun

Comité de la radio, A.C.F.A

La campagne de la radio bat son plein. La confiance et



Son Exc. Mgr H. Routhier, o.m.i., coadjuteur de Grouard, demande à ses compatriotes de souscrire généreusement en faveur du poste de radio français.

# Réunion régionale de Plamondon un don qu'un placement dont bénéficieront toutes nos familles pendant des générations.

Délégués nombreux et enthousiastes

monton et représent à prendre la parole.



d. l'abbé Loranger, curé de Plamondo

# 1.—Le premier pas à faire, c'est de choisir un groupe d'organi-sateurs dévoués et des solliciteurs en nombre suffisant. Si possible, les solliciteurs feront leur travail par groupe de deux; chaque équipe ne devrait pas avoir plus de dix per-sonnes à voir. —Une fois les organisateurs choisis, on doit dresser les listes avec soin; voir à ce que personne ne soit oublié sur la liste; fixer à chacun le montant raisonnable et généreux qu'il doit verser. Si l'on veut atteindre l'objectif total, la moyenne des souscriptions devrait être, au moins, de \$25.00 environ. C'est la le strict minimum et, pour l'obtenir, il faudra que ceux qui le peuvent versent davantage.

# Homs des gagnants

l'irage hebdomadaire en fa-veur des abonnés dont l'abon-nement est en règle.

Gagnants de cette ser

Victor Douziech Legal, Alberta

Antonio Ouimet, Bonnyville, Alberta Georges Gagné, McLennna, Alberta

Chacun de ces gagnants re album de la Bonne Chans prenant trente chansons.

pour le succès de l'entreprise.

Invité à son tour à piendre la parole,
le R.P. Breton refait l'histoire de la
radio en Alberta depuis les débuts en
1933 jusqu'à nos jours. Il montre les difficultés que nous avons di surmonter
pour arriver au succès présent. En 1933,
nous avions absolument rien de français

set en racio coutera, une rous errors.

de moins 2000.00, probablement \$129,500. Cela est di au fait que nous devons
bitir un poste de \$5,000 watte pour atteindre toute notre population, et au content beaucoup plus cher qu'en 1945. Il fautara
au fait que les matériaux cottent beaucoup plus cher qu'en 1945. Il fautara
conce que nous evons d'aider de toutes
le plus grand succès, et méme que l'ob
fixe. Pour ceia nous comptons que content de l'accident actif de
fixe. Pour ceia nous comptons que content de racions que nous avons d'aider de toutes
rette condition feront leur part, et se
montreront des plus généreux. C'est à
port d'ans cette condition seulement qu'nous
au point de vue rejieux et antions
point de vue rejieux et antions
pointe fut nommé. Président horéus d'all.

Un comité fut nommé. Président hocrimite, M. Tabbé Garnier; membres: le Docl'alle d'annuers. Me l'est emportant le
point de vier point de vier point de vier profit de l'annuer de la
companisateur: M. Marcel Chevrette
compine autre de l'est empérateur de cestime profit de l'est en point de vue rejieux et nations
une d'est en profit de marcel de l'est point de vier profit de l'est en profit de l'est experient au l'est experient en l'est experient de l'est experient de l

cette condition seulement que nous réussirons.

Le R.P. Pierton explique ensuite dans le détail le plan de campagne qui a été nous exactement d'après cethi qui était en vigueur l'au diccèse. En somme, ce plan réussira si toutes paroisses et tous nos organisateurs, clergé et laics, embotiant le pas. Cres sur eux que le comité de la radio compte sour eux que le comité de la radio compte sur eux que le comité de la radio compte sur eux que le comité de la radio compte sur eux que le comité de la radio compte sur eux que le comité de la radio compte sur eux que le comité de la radio compte sur eux que le comité de la radio compte sur eux que le comité de la radio compte sur eux que le comité de la radio compte sur eux que le comité de la radio compte sur eux que le comité de la radio compte de la compte de la compte de la compte de la comité de la radio compte de la compte de la radio compte le compte de la compte de l

m.i. c. .

Dons spéciaux: R.a. .

et M. Jean Piquette.

(suite à la page 8)

# Lettre pastorale

Evêché de Grouard. McLennan, Alberta.

le 24 juin 1948

Au clergé et aux fidèles du vicariat apostolique de Grouard.

Mes chers Frères.

Vous aurez appris avec joie et fierté que non seule-ment le Bureau des Gouverneurs de Radio-Canada a recommandé le poste de radio français à Edmonton, mais aussi que le gouvernement fédéral a émis le 12 mai dernier le permis à cet effet. Notre reconnaissance va d'emblée aux Gouverneurs de Radio-Canada et au gouvernement qui a sanctionné, malgré l'opposition, ce droit des minorités.

L'émission du permis est une juste reconnaissance de la vision, de la ténacité et de la constante dignité de nos chefs canadiens-français. La réalisation de leur ambition fortifiera les liens de fraternité qui doivent faire collaborer les races anglaise et française au développement total du pays, mais dans le respect de leurs responsabilités respectives. Le poste de radio français, loin de diviser la population, contribuera à une plus complète compréhension de la langue et de l'esprit français, non seule-ment chez les nôtres, mais chez les anglophones, et ainsi devrait unir les esprits et les coeurs.

Il nous reste tout de même un travail considérable à faire: recueillir une somme d'au moins \$75,000. pour la construction du poste. Ce ne devrait pas être difficile si chacun de nos compatriotes veut souscrire le plus largement possible, convaincu que cette contribution est moins

D'ailleurs, il est manifeste qu'ayant été en butte à Mercredi dernier, le 23 juin, un feunion régionale en faveur de la radio délature four posse de radio de la radio de la manifeste de la core la mécestié urgente de construir la manifeste de la serie la manifeste de la sympathie d'un nombre la meter tous les centres de la région. Lac-laise centres de la région. Lac-laise, Regr Lake, Normandeau de Lac-la-Biche, Plamondon, Berny, Lac Case nous voulons rester ce que nous sombre. Venice, Gourin, Bergnal, Misson du Lac-la-Biche, Regr Lake, Normandeau de Lac-la-Biche

#### Végreville a formé son comité de la radio

## Deux autres belles réunions régionales

sous avions absolument tien de français la la radio. Quelques années plus tard, aous obtenions environ ume heure par Jour. Mais on nous avertisats que nous landons l'idée de pouvions pas espérer d'avantage. Ce fut alors que nous landons l'idée de presente de l'experient et est ot dispersée parmi de pouvion betten les permis voulus. Désormais nous a failu travailler pendant espis avant de pouvoir obtenir les permis voulus. Désormais nous avons le champi soulus. Désormais nous avons le champi soulus de souscription pour le poste de la descendre dans les détails. Disons descendre des les descendre dans les détails. Disons des descendre

#### La Survivance

publié tous les mercredis à 10010-109e ru Edmonton, Alberta

urnai indépendant en politique et entièrement con sacré à la cause religieuse et nationale. Rédacteur en chef: P.-E. Breton, o.m.i. Rédacteur adjoint: S. Pelletier, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT: Provinces de l'Quest: \$2.00 ar an; Etats-Unis et Québec: \$2.50 par an; Europa: \$2.00 par an;

officiel de "L'Association canadienne-frança de l'Alberta"

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

MERCREDI LE 30 JUIN 1948

#### Si l'on refuse d'admettre nos droits, posons des faits

Quand on a passé l'âge des admirations faciles, on est porté à juger sans trop s'émou-voir la générosité de la Société Radio-Canada à notre égard.

a notre egard.

Nous avons crié "victoire" quand nous avons
obtenu le permis d'ériger notre poste, mais
cette victoire comportait trop de limites, elle
nous chargeait d'un trop lourd fardeau pour
ne pas nous amener à mettre une sourdine à notre enthousiasme.

a noure enthousiasme.

Du reste, tout cela nous faisait comprendre
la petite place que nous occupons dans la
pensée des personnalités administratives et
gouvernementales, en dehors du temps des
élections.

gouvernementales, en dehors du temps des elections.

Toute cette affaire de la Radio qui a soulevé, pendant un certain temps, une partie de l'opinion française et anglaise, a été dans la réalité, pour nous et pour tous les Canadiens français du pays, l'occasion des plus cuisantes humiliations. Faut-il rappeler la comparution de nos chefs à Calgary et à Ottawa et cette humiliante confrontation qu'on leur a fait subir, dans les deux cas, avec des gens qui n'avaient à peu près rien à faire avec la Radio-Française? Et que dire du biais qu'on a pris pour n'avoir pas à nous traiter comme des étrangers dans un pays où nous avons été les premiers à peu près partout? A-t-on invoqué des droits naturels, moraux ou constitutionnels pour nous octroyer ce permis? Non. Il en a été très peu question. Et de cela, il ne faut pas blàmer nos chefs et nos défenseurs. Sachant à qui ils avaient affaire, ils n'ont pas voulu se heurter inutilement à une incompréhension systématique. On comprend l'obligation du bilinguisme pour le Québec; c'est la seule province obligée d'observer très scrupuleusement les clauses du pacte fédératif. Hors des frontières de la "réserve qué-bécoise", on a décidé que le pays était exclusivement anglais.

Aussi bien a-t-on ignoré les droits pour mettre en avant le fait francais qui permet

sivement anglais.

Aussi blen a-t-on ignoré les droits pour mettre en avant le fait français qui permet à l'illogisme anglais de ne pas nous reconnattre de droits, mais aussi de ne pas nous traiter tout à fait comme ceux qu'on appelle assez dédaigneusement les "foreigners".

Mais même de let reconste d'une le leur de l'accepte d

tout à fait comme ceux qu'on appelle assez dédaigneusement les "foreigners".

Mais même ce fait français, il faut le leux montrer, prouver son existence, son ancienneté et même sa priorité. On dirait qu'ils sont parfaitement ignorants de l'històri du canada. C'est ce qu'a dû faire M. Adrier Poulic à Calgary, Il a montré que tout avait été français avant d'être anglais ou cosmopolite. Le discours de ce grand expert paraît easer anodin si on ne le voit pas sous l'angle du fait français qu'il a voulu mettre en lumière.

Voilà la pilule dorée qu'on a fait avaler à quelques gosiers rébarbatis. Ce qui a primis de faire de nous des "étrangers" a part. Mais par la même voie, en ne nous admettant que coule de la c

to moins uams outer recentule de la juriaci-tion du gouvernement central.

Ala pour employer une expression chère à l'un des plus vénères journalistes, il nous faudra revenir sur ce sujet.

Si nous avons insisté sur les humiliations plubés que sur la victoire, ce n'est pas par god de voir 'out en noir, encore moins dans le but de voir 'out en noir, encore moins dans le but de jeter du découragement dans les âmes. Le moment serait mal choisi où l'on fait appel au courage, à la générosité et au patriotisme des nôtres.

E'humiliation et la contrariété abattent les L'humiliation et la contrariété abattent les ames faibles; elles fouettent les grandes âmes qui raisonnent ainsi: on nous nie nos droits, on nous laisse à nos propres ressources, nous ne reculerons pas pour autant devant la tâche, \$75,000, c'est une forte somme, mais qu'est-ce donc si l'on pense que, par cela, l'on va conserver l'héritage français et catholique, et peut-être même reconquérir le terrain perdu.

perdu.

Du reste, si nous allions lésiner, quelles conséquences! Ce permis perdu nous serait-il amais accordé de nouveau? Et puis, songeons que notre démission atteindrait d'autres groupes. Que pourraient alors nos frères de la Saskatchewan et de la Colombie? Oseraient-ils ce numerous de la Colombie?

groupes. Que pourraient alors nos frères de la Saskatchewan et de la Colombie? Oseraientils ce que nous n'avons pas réussi? Et s'ils osaient, que ne pourrait-on pas leur répondre en leur montrant l'Alberta?

Et que dirait-on des démarches et des sacrifices de nos chefs? Auraient-ils agi contre les désirs de la population en nous obtenant un poste de radio français? Auraient-ils compté sur un patriotisme mort ou mourant?

Quand toutes ces conséquences, et bien d'autres, se dressent devant l'imagniation, on comprend mieux toute l'importance de notre campagne de souscription.

Nous ne craignons pas. Nous ne sommes pas moindres que nos frères de l'Ontario et du Manitoba qui ont accepté gaiement les plus lourds sacrifices pour léguer à leurs enfants un héritage catholique et français intact. Ils récoltent aujourd'hui dans la joie ce qu'ils ont semé dans la peine. C'est la loi de tous les véritables succès. A nous de ne pas l'oublier.

#### En lisant les journaux

#### Si cela s'était produit dans le Québec

LE NOUVELLISTE. — Le moindre incident antisémite dans le Québec a profond refentissement dans l'Ontario et les provinces de l'Ouest. La presse anglo-canadienne s'en empare et multiplie les gloses pour dénoncer le prétendu fanatisme du Québec et aussi sa prétendue étroitesse de pensée.

Qu'on se souvienne de l'incident d'un commencement d'incendie à une synagogue de la Vieille Capitale. Il n'y avait pas de quoi fouetter un chat et à la vérité il ne fut jamais

fouetter un citate et a la verité li ne fur jamai demontré qu'il y avait en réellement rentative d'incendiat. Pourtant la nouvelle, grossie désenseurément et déformée, fit son tour de préses. On en joua avec brio et les journalistes ontariens lui consacrierent de longs commentaires. Cela durs un son mois Et quand 10 s'étée; de la libra de fallére par de l'est te boulte. presse si imbue de tolérance devint muette. Pas un mot pour rétablir la vérité, pas le moindre articulet pour dire qu'on s'était tout simplement mis un doigt dans l'oeil.

Et chose assez curieuse, mais qui s'explique quand on connaît certains dessous, les agences de presse qui s'étalent montrées si prolixes et si accueillantes à l'accusation, devinrent tout à fait muettes et ne soufflèrent plus mot de

a rait muettes et ne sourifierent plus mot de toute l'affaire. De l'antisémitisme, on en peut trouver tout plein en Ontario et au Manitoba. On n'hésite pas dans ces deux provinces à recourir à des mesures de ségrégation, d'exception, de refus, inscrits dans des contrats, d'accorder même égalité de droits aux Juifs qu'aux Ontariens,

egante de droits aux Juirs qu'aux Ontariens, par exemple. Sur la rive du lac Huron, à Grand Bend, se trouve un lieu de villégiature fort fréquenté par les Ontariens. Un covenant intervenu en 1935 interdit ce site aux Juifs et aux gens de couleur et le réserve aux blancs et aux gens de race caucasienne. A l'occasion d'une

récente vente de propriété, ce covenant a été attaqué devant les tribunaux.

Le juge Schroeder de la Cour Suprême d'Ontario a tout simplement débouté les demandeurs

d'Ontario a tout simplement débouté les de-mandeurs.

Nous n'avons pas encore assisté à une levée de boucilers contre cette décision et personne en Ontario n'a jusqu'ici lancé l'accusation d'antisémitisme contre le juge Schroeder.

Mais renversons les rôles et plaçons l'inci-dent dans le Québec. Voyez-vous l'indignation de ces bons Torontoniens. Quel seau d'ordures ils auraient à déverser sur le Québec.

Voir la paille dans l'oell du-voisin et ignorer la poutre dans le leur, c'est sport que souvent ils pratiquent avec frénésie.

#### Plans d'aveni

L'INFORMATION. — Le Canada est le pays e treize millions d'habitants, y compris les ommes, les femmes et les enfants de 46 hommes, les femmes et les enfants de 46 autres groupes nationaux qui deviennent ca-nadiens. Qu'ils soient nés ici ou ailleurs, tous les Canadiens sont héritiers de la liberté de ce pays démocratique, dans lequel is trouvent, ou aident à créer, un niveau d'existence qui ne le cède en rien à nul autre au monde.

Le Canada est arrivé à sa situation actuelle

Lecanada est arrivé à sa situation actuelle d'influence et de prestige par l'initiative et le caractère de son peuple ainsi que par l'énergie que ses fils ont montrée en faisant intelligement de la comparation del la comparation de la comparation

# La peine de mort demeure au Canada

LE DROIT. — Le gouvernement canadien ne se laisse pas impressionner par ce qui se passe en Grande-Bretagne où la Chambre des communes a demandé l'abolition de la peine de mort. M. Ilsley, ministre de la Justice, en effet, a annoncé qu'il n'y changera rien en ce qui concerne les personnes convaincues de meurtre au Canada.

de meurtre au Canada.

Nous croyons que la population du pays en genéral approuvera cette décision. Quoi qu'on dise, la peine de mort demeure la plus grande crainte des criminels et, si l'un d'eux, avant de commettre un meurtre, avait la certitude de payer de sa vie ce crime, il ne le commettrait point. C'est aussi ce qui retient bien des gens engagés dans une mauvaise voie à respecter la vie de leur prochain.

#### Le coût de la défense nationale

Le coût de la défense nationale

NOTRE TEMPS. — Nous dépensons environ
\$250,000,000, de ce temps-ci, pour assurer ce
qu'on appelle "notre défense nationale", ce
qui, dans la bouche de certains ministres, veut
dire n'importe quoi, y compris la défense de
Melbourne et des putis de pétrole de l'Arable.
Dans son discours du budget, le ministre
des Finances nous a avertis que nous serions peut-être appelés à faire davantage.
"La situation internationale est rincertaine, a-t-il dit. Il se peut que nous ayons
soudain à augmenter considérablement notre budget de défense nationale Lexcédent nous permettra de parer à toute
éventualité". Ainsi, l'une des raisons pout
lesquelles les gouvernement d'Ottawa ne veut
pas réduire les impôts, c'est qu'il envisage le
possibilité d'une troisième guerre. Il veut
accumuler une réserve. Cette perspective n'est
pas de nature à rassurer les esprits, non plus
qu'à stimuler la confiance et l'initiative dans
le domaine des affaires.

# La radio doit être au service de la vérité et du bon goût

# Ce qu'on attend d'un poste de radio

Causerie prononcée par Son Exc. Mgr E. Roy, o.f.m., évêque d'Edmunston, N.B., sur le rôle que devrait jouer la radio dans notre vie.

Le journal, le cinéma et la radio sont, tement d'elle que je vous entretiendrai!) après l'école, les trois plus puissants nous intéresse à double titre. D'abord,

Le bien-être est inconscient Une méditation morbide sur le fonc-cionnement de l'organisme n'est pas le mellleur moyen de se maintenir en bonne santé, nous rappellent les hygiénomie sante, nous rappelient les hygie-nistes. La santé est un état naturel et inconscient de l'esprit et du corps. Une personne en bonne santé prend plaisir à son activité, jouit de la vie, et se trouve mieux armée pour surmonter l'adversité, pour traverser les difficultés morales ou physiques

\* \* \* \* \*
Nécessité des vacances
Les médecins nous rappellent que les vacances ne sont pas un luxe, mais une nécessité. Nous avons tous besoin de changement, de repos et de récréation, au moins une fois par an.

Casy ou réclierent eatte, réconstitue

changement, ue 1920 C.

Au moins une fois par an.

Ceux qui négligent cette précaution la misent à leur santé, affirment encore les médechis. Le corps et l'esprit ont reluse de la visent de vances, pour continuer à fournir le rendement que nous deux besoin de vacances, pour continuer à fournir le rendement que nous exigens d'eux \* \*

Chassez les fourmis

Les fourmis sont l'un des inconvétture la décence sous prétexte d'amuser public au d'actère l'es succès en sa-Chasseà les fournis

Les fournis sont l'un des inconvénients de l'été. Elles envahissent les
cuisines et les garde-manger, et se nourrissent de toutes sortes d'aliments avec
cuisines et les garde-manger, et se nourrissent de toutes sortes d'aliments avec
cuis préference pour les matières surcées
et pour les matières grasses.

Les autorités des services d'hygiène
cévaint de laisser des mietes sur les
citaines laisser des mietes sur les
citaines laisser des mietes sur les
citaines laisser des mietes sur les
citagères, les tables ou les planchers, en
plaçant les aliments dans des gardemanger bien étanches, et en bouchant
chas fissures ets murs et des planchers.

Es fissures des murs et des planchers.

Es fissures des murs et des planchers
auterifois, les médecins se consacraient
presque exclusivement à guérir les malaides. Leur tendance actuelle est de
runger bien étanches, et en bouchant
que la médecine préventive autant
que la médecine curative. La médecine
presque exclusivement à guérir les malaides. Leur tendance actuelle est de
runger bien étanches, et en bouchant
que la médecine préventive autant
que la médecine préventive autant
que la médecine curative. La médecine
préventive autant
que la médecine préventive autant
que la médecine préventive autant
que la médecine préventive autant
que la médecine préventive autant
que la médecine préventive autant
que la médecine préventive autant
que la médecine préventive autant
que la médecine de de misser de
méder de donner au peuple un suppléleu deonner au peuple un supplénuis devarier provoquer des remords, qu'au
indevrait provo

L'hôtel à l'atmosphère familiale!

# LELAND HOTEL

TAUX RAISONNABLES Le rendez-vous des famille

10351 - 102e rue

R. CHOQUETTE, gérant

#### Achetez les Produits de l'Alberta!



d'une Compagnie organisée 100% en Alberta Fameuses Essences "LION" -- Huile "95" LU-BE (Heavy Duty - Lubréfiants "Lion" pour transmission et carosserie - Accumulateurs électriques "LION" pour autos, camions, système d'éclairage de ferme.

TOUS CES PRODUITS VENDUS PAR

# LION OILS LIMITED

Dépôt d'Edmonton: 10609 - 104e avenue, Edmonton

demandoms-nous: pourquoi un poste de radio?

\* \* \*

Est-ce pour assurer à ses propriétaires et actionnaires une source de revenus additionnels? L'argent est un bon servièuer, mais un mauvais maitre.

Ses esclaves finissent par croire qu'al'ori des valeurs veut dire avoir de la 
s, valeur. Il reste vrai quand même qu'al'ambition d'accumuler des biens doit 
to crespondre l'ambition de faire du bien.

Est-ce pour fournir aux hommes pol'iliques un moyen particulièrement effici 
cacce de fanatiser les éfectures et à d'affermir les positions de leur parti respectif? 
Nos hommes publies vraiment homnésis tes (et il s'en trouve encore, Dieu meroit 
seraient les premiers à récalitrer et à 
es finisurger contre cette hypothèse.

Est-ce pour gonfler les autres à mettre plus 
de vérité, plus de bount ét plus de beaut 
d'auxor la viet ét la vert us de le la vert us des vainer les la vert et de tout préjugé. la mission 
cacce de fanatiser les éfectures et à d'affermir les positions de leur parti respectif? 
Nos hommes publies vraiment homnésis tes éet il s'en trouve encore, Dieu meroit 
et et il s'en trouve encore. Dieu meroit 
et et la vertu, sit de havet viet dans leur vie. Car ce seraint peu 
d'avoir la vértie et la vertu, sit ce nétait 
pour les vivre mais aussi pour les rédandre. Voilà donn, dégagée de toute 
reure de le luv reur de le un prise. Le la vertu sais pour les reles vivre mais aussi pour les rédandre. Voilà donn, dégagée de toute 
reurer et de tout préjugé. la mission 
ses founds pur les vivre mais aussi pour les rédandre. Voilà donn, dégagée de toute 
reurer de le luv reu, ca n'était pour les vivre mais aussi pour les rédandre. Voilà donn, dégagée de toute 
reurer de le tout préjugé. la mission 
ses founds les révaises se vaises avaises les la veut par durant et de le pour les rédes resures à mettre plus d'avoir le vité dans le leur vic. Car ce seraint peu 
d'avoir la vértie et la vertu, se n'et de le la vertu se durant le durant de vers l'amour. Si elle cessait d'etre 
posticique,

Faisons commissions. Portons vali-ses, caisses. Livrons paquets, messa-ges. Garçons et autos à votre service. T.-M. CHAMPION

CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10121-101e rue — Téls. 22246-22056

iles outrances tapageuses d'une réclame intermérante que des musiciens charivariques agrémentent de vacarme burvariques agrémentent à penser aves son portefeuille, à voir à travers son intérêt et à sendr aves on ségolame.

Est-ce pour instruire les auditeurs de événements internationaux, nationaux, provinciaux, locaux? Sans doute, il est sermes des les renseigner, pourva qu'on de les empoisonne pas; comme, d'alluque, les tlégitime de soutirer des prots par la radio, à condition de gliger d'émettre aussi d'et défendre des "véritées". montre vie.

Le journal, le cinéma et la radio sont propage devrait jouer la radio dans après l'école, les trois plus puissants anné la regule de des l'acceptant de mérite que d'asgent à penser avec de facteurs de formation ou de déformation ou de déformation ou de déformation poulaire. Comme la langue, lis sont capables du meilleur et du prince de merite pue l'acceptant de la seuf versents internationaux, unitionaux de les orientes vers le plus grand bien de contenur d'eux, selon as modalité propre, s'institue pédageque. Le journal et moi facteur de coit filmée, la radio est une école imprimée, le cinéma est du me école filmée, la radio est une école imprimée, le cinéma est du mé école filmée, la radio est une école imprimée, le cinéma est du mé école filmée, la radio est une école s'intére pour la content elles. Leur action est une école filmée, la radio est une école filmée, la radio



#### Lockerbie & Hole

Plombiers sanitaires

Ingénieurs pour systèmes de chauffage

— 10718 - 101е ги cel.: 21768 EDMONTON

Dr A. Clermont Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire 230, Edifice Birks, angle 104e rue et Jasper Tél. rés. 82113; bureau 25838

J. Erlanger

Optométriste

303 édifice Tegler . Tél.: bureau 27463 — rès.: 26531

Dr Paul Hervieux

réléphones: bureau 81088; rés. 22086

Dr A. O'Neill

307. Immemble McLeod Bilingu

Tél. rés. 31717; bureau 2442

Peter A. Starko

Optométristes Examen des yeux 230 Edifice Tegler—Tél.: 21248

DENTISTE 10104 - 124ème rue angle 124ème rue et avenu

#### CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux

#### Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien 07-06. Edifice du Grain Exchan Calgary Alberta

Dr J. Boulanger

Médecin et Chirurgien Edifice Boulanger Tél. 22009 EDMONTON ALBERTA

Dr Wm D. Cuts Médecin et Chirurgien

203 Ketchen Block près de Christie Grant, entre la Pharmacie Smith et Dittrich's

Dr E. Boissonneault Médecin et Chirurgien 247, Edifice Birks Angle 104e rue et Jasper

Téléphone, bureau et rés. 21612

#### **Dr Georges Fortier** Médecin et Chirurgien Maternité et maladies de femm 33 édifice Banque de Montréal Téléphone 21479

Dr L.-P. Mousseau M.D., L.M.C.C., F.A.C.S. Médecin et Chirurgier

Bureau 526 et 527, Edifice Tegler Rés. 9841-110e rue Tél. bur. 22453 Dr Charles Lefebyre

Bureau: Edifice Tegler Tél. bureau: 21645 Rés EDMONTON ALE ALBERTA

Dr Richard Poirier B.A. M.D. L.M.C.C. Spécialité :maladie des enfants 441 édifice Tegler — Edmonton Téls.: Bureau: 24274; rés.: 83315

#### C.-E. Gariépy, C.R. Avocat et Notaire te étage, Edifice Canada Perma Tél. 27882

Paul-E. Poirier, C.R. Muner, Steer, Poirier, Martland & Bowker — Edifice Banque Royale

# Ave Jasper

A.-M. Déchène, LL.B. Avocat-Notaire

Duncan, Johnson, Miskew, Déchène
& Bishop

201-14 Edifice Bank of Nova Scotla Edmonton, Alberta Tél.: 21151

UNE TRAGI-COMEDIE

# La crainte et l'ignorance de la loi

Par René BALDAUD

de la British United Press

Parls.— Cétic histoire à rest rigoureus

sement exacte. Elle a eu pour cadre un la 
sombieux appartement de la rue 
scheffer, dans le quartier de Passy, dans 
lequel un mobiller de style très pur se 
détachait sur des tapls aux chaudes 
Le héros en fut un peintre de Montananse qui, pour rendre service à des 
amis, accepte d'occuper leur apparte
ment, par craînte de le voir requisitionner en leur absence. Il est nécessaire d'indiquer ici que 
peu après la libération, la crise du lo
geneti poussa le gouvernement à auto
fiser des requisitions de maisons vides, 
utroy rastes pour leurs occupants ha
bituels. Des abus furent parfois commis, 
ais bien que, même à l'heure actuelle, 
tout occupant d'appartements un peu 

vale present poussa le gouvernement 

BERAUMORT

Marri le 15 juin, M. David Magnan 

prenait le 16 vier et parte 

de le transpoère au poste de police 

de la transpoère au poste de 

de la transpoère au poste de police 

de la transpoère au poste de police 

de la transpoère au poste de police 

de la transpoère au poste de 

de la transpoère au poste 

de la transpo

licitations.

\* \* \*

Dimanche soir les enfants de Marie
donnaient leur soirée. Il y eut du bingo,
un tirage, un délicieux goûter. Grand
merci aux organisatrices et à tous ceux
qui ont contribué a cette soirée.

Le bon Dieu a arrosé nos champs lundi le 21 juin. Nous avons grande-ment besoin de pluie, mais tout le mon-de a confiance que nous en aurons assez pour la récolte.

#### M. Déchène rejette cette accusation

- M. J.-M. Déchène, député Ottawa. — M. J.-M. Déchène, député libéral d'Athabasca, s'est levé sur une question de privilège aux Communes, le 16, pour dénoncer le signataire d'un article paru dans le "Bulletin" d'Edmonton, qu'il a accusé d'être un men-

adre, "de lui!

M. Déchène s'était reporté à l'éice
tion générale de 1945 dans laquelle,
paillasrecuellité dans Athabasca plus de votes
que lui grege.
alt pas,
lat pas,
lat pas,
lat pas,
lat pas,
lat pas,
m'élen que je déteste le communisme,
probalat pas de la courté d'Athabasca que je conlabera

sidère plus dignes de confiance l'homme qui a écrit cet article ne con

#### Le Canada n'aurait pas été consulté

Ottawa. - Le gouvernement canadien Ottawa. — Le gouvernement canadien hommage à cet ancien marguiller fonan pa sentendu parler d'un projet de labátir un chemin de fer qui réunirait.

Di Howe, en réponse à l'interpellation i de M. Gordon Praser, conservateur de summeurs voulant que les Etats-Unis forment le projet de bâtir un tel chemin de fer.

M. Pierre McLeod, originaire des Trois-Rivières, était âgé de 71 ans. Babitats Saskaton denuis trois ans

vacances.

\* \* \*

Les Religieuses de la Providence de la paroisse ont eu l'extréme plaisir de recevoir à l'hôpital leur Mère générale, La Révérende Mère se dit enchantée tournée dans les différentes maisons Me la Communauté. Les élèves de l'école munauté.

La radio doit être au service . . .

(suite de la page 2) ve; elle s'impose à l'adhésion n devoir d'état.

M, Eugène Duval est à déménager ses

M. Eugene Duval est à demenager se àtiments sur sa terre.

\* \* \* \*

M. Slageur est définitivement install
Jean-Côté et en quelques jours il ser dans sa nouvelle demeure.

\* \* \*
Les organisateurs du pique-nique font merveilles dans leurs démarches. Ils ne comptent pas les sacrifices que ça leur coûte.

\* \* \* M. Napoléon Bruneau s'est procuré ur

M. Napoléon Bruneau s'est procuré un bel auto. Il va pouvoir jouir d'un peu de luxe avant ses vieux jours.

\* \* \*

M. le curé fait de nombreuses démarches ces jours-ci pour le pensionnat. Les matériaux de construction entrent petit à petit, signe précurseur d'un pensionnat à l'automne.

Prions la Mère du clei de vouloir nous donner de la pluie pour que nos récoltes soient bonnes. Mélons de la foi à nos travaux pour qu'ils ne soient pas inu-tiles.

de la vérité, de la probité et de la digni-

prononciation pâteuse, contre ies austrabarismes et les textes, contre les coupures parismes et les anglicismes, contre les coupures parismes et les textes initelligations incorrectes, contre les coupures initelligates et les textes initelligations, qu'elle se respecte élle-même et on la respecter acomme un ambassadeur.

Décès et funérailles de M. P. McLeod

La radio doit être une éducatrice du peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de l'est annuelle. A son retiour un beau peuple. Ses préposés ne sont pas excurpante de multiple suite de leurs rune se contre de suite sont l'est et se sont returd. Sa lait avec son file antie vers de l'est et de l'est et suite annuelle. A son retour un beau peur l'est et se sont returd. Sa lait annuelle. A son retour un beau crise de sensualisation de la vie. Contre l'oplinion courante, ils proclameront qu'e la loi de Dieu est toujours et partout d'une impérieuse actualité. Tant pis pour la tourbe de ceux que Léon Bloy appelait "les chrétiens confortables qu'hncommode le surnaturel". Français, 

Dimanche soir les enfants de Marie donnaient leur soirée. Il y eut du bingo nu trage, un délicieux gotier. Grand merci aux organisatrices et à tous ceux qui ont contribué à cette soirée.

M. Parfait Chalifoux se promène de leur seums d'Édmonton avec leurs jeunes prévendra après avoir subl les camens rouveau Chevrolet. Le Docteur et Mme A. Piché sont revenus d'Édmonton avec leurs jeunes prévendra après avoir subl les camens rouveau Pontiac, dernier style.

M. et Mme Canuel ont la garde de la Suint, on organisature de prévendra après avoir subl les camens prévendra après avoir subl les camens rouveau Pontiac, dernier style.

M. et Mme Câlestin Gaoustet, d'Edmonton, étainet de passage au village la semaine demière.

La soirée du 13 juin, organisée par les lais indiens dans le district de Wabaska. Les sindiens dans le district de Wabaska. Les sindiens dans le district de Wabaska. Les soirée du 13 juin, organisée par les couts, a remportée in beau succès. A cette cocasion, leur directeur, le R. Pête des vacances dans les montagnes ro-cleuses; d'autres pour amener la famille des vacances dans les montagnes ro-cleuses; d'autres pour amener la famille de sanction, et alie, a de la coutre de vacances dans les montagnes ro-cleuses; d'autres pour amener la famille de sur contre des vacances dans les montagnes ro-pour des noces. A ce propos, nous ré-jour des noces de la contre de la co noble profession est celle de l'homme qui distribue la vérité à ses semblables et qui les rapproche de Dieu én les élevant".

> Mot terrible -En quelle année es-tu né, mon mi-—Oh! bien après vous, madame!

# Hayward Lumber

CO. LTD.

BOIS DE CHARPENTE TOUT BOIS FINI ATERIEL DE CONSTRUCTI



11845 - 75e rue Edmonto

# NE COMMANDEZ RIEN aux E.U. ou outre-mer, À MOINS QUE

vous n'ayez d'abord consulté votre Bureau des ances. L'importation de certaines marchandises est Dournes, L'importation de certaines marchandises est présentement interdite afin de conserver nos fonds américaiss. Si l'article que vous désirez commander set sur la liste des interdictions, on l'en permetir pas featrée, même si vous l'evez payé d'avance:

Eritez les désappointements: avant de placer une commande aux EU. ou outre-mer, consultez votre Bureau des Douanes ou écrivez à

La Dirition de contrile des Impertations en temps de eties Ministère des Finances

# Réellement Délicieux

# THÉ SALADA

#### FORT KENT

r Plusieurs contructions sont en marine de Marchette Mercier le 30 mai, edite. M. Jean-Paul Campeau a ajouté de M. M. Jean-Paul Campeau a ajouté de M. M. Rena Aspar et Claude Michaud construiront chacun une belle mission neuve. M. A. Lemaire a maintenant son "plant" installé dans sa bâtisse neuve à côté de sa demeure. M. Autorité de l'enfant. t son "plant" installé dans sa bâtisse neu-ye à côté de sa demeure. M. Audrie Landry a placé sa maison sur un bon r solage de ciment et ajouté une citerne; 3 M. Jos. Levasseur a ajouté une véranda à sa maison et finira sa maison en stucco.

Mercredi dernier, les jeunes de Bon-nyulle se sont rencontrés avec nos jeu-nes sur le terrain de l'école pour une partie de balle-au-camp. Les premiers

s'en retournèrent, dit-on, bien vain-queurs.

water and the second state of the second state

# ECZÉMA

FAITES VOS ACHATS AVEC CONFIANCE A LA BAIE,

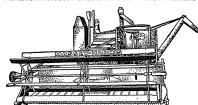
> où l'on vous garantit une entière satisfaction ou votre argent remboursé.

Hndson's Bay Company.

# **Attention Cultivateurs!**

Les grèves et la pénurie de matériaux nous créent encore un problème important.

Afin d'éviter un désappointement, nous vous suggérons de placer votre commande immédiatement en vue de la FAMEUSE MOISSONNEUSE-BATTEUSE MASSEY-HARRIS

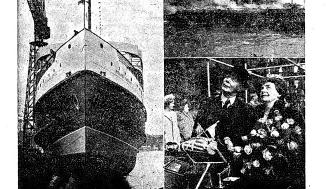


"N'achetez que des machines bien connues. Ces "Combines" ont déjà fait leurs preuves."

**MOISSONNEUSE-BATTEUSE** MASSEY-HARRIS actionnée par moteur

Chalifoux et St-Arnaud

FALHER, ALBERTA



Le "Princess Marguerite" (à gauche) nouveau vapeur de 6,000 tonnes mis en chantier il y a quelques mois pour le compte du Pacifique Canadien, a été lancé récemment en Ecosse, et l'on procède en ce moment à son aménagement. Il sera affecté au service Vancouver-Victoria-Seatile, où il pourre transporter jusqu'à 2,000 passagers. On compte que le "Princess Marguerite" sera mis en service à la fin de cette année. Il remplacera un autre navire qui fut torpillé et coulé en Méditerranée en 1942. La photo de droite fait voir le malheureux navire au moment ou il flambait en pleine mer, de la proue à la poupe. En bas, à droite, on voit Mme R. W. McMurray, épouse du directeur des services maritimes du Pacifique Canadien, qui baptisa le "Princess Marguerite" et Sir James Lithgow, président de la compagnie Fairfield Shipbuilding, de Govan, Ecosse, qui construist le navire.

#### **JOUSSARD**

Le moulin à scie, appartenant à M. Doring, est en marche depuis une dizat-ne de jours. Cela donne de l'ouvrage à plusieurs de nos sea-Doring, est en marche depuis une dizai-ne de jours. Cela donne de l'ouvrage ? plusieurs de nos gens. Les travaux son sous la conduite de M. Alphonse Lamar

che.

\* \* \*

Le "Caté Joussard", propriété de M.

A. Labossière, a ouvert ses portes à la population le 23 juin dernier. Venez goûter les délicieux repas que prépare

vacances.

et Mmes Gérard Guind
Nous pouvons croire aussi que le Père doin et Réal Guindon.
Sauvé, o.m.i., de la mission Saint-Bruno. 

Boutique de forge

Picardville

A vendre à prix très réduit

Commerce bien établi.

Excellente occasion pour un jeune homme ne possédant qu'un petit capital.

#### Correction

Notre édition de la semaine dernière ontenait une erreur qu'on a bien voulu nous signaler. Dans les remerciements publiés en page quatre, deuxième co-lonne, au lieu de "Miles Reine et Ga-brielle Coupal", il aurait fallu lire: Mile Reine Coupal et M. Gabriel Coupal.

La rédaction n'était nullement res-ponsable de cette erreur. Elle tient pourtant à la corriger.

gotter les délicieux repas que prepara M. Labossère hui-méme.

Al Labossère hui-méme.

Jeudi dernier, nous pouvions entendre des cris de jole, de bonne heure le matin. C'étalent les enfants intidens de la mission Saint-Bruno qui partaient en vacanoss.

Partaient pour un voyage de quelques semines dans l'Est du Canada et des la mission Saint-Bruno qui partaient en vacanoss.

Le bon Dieu nous a favorisés d'un bonne pluie jeudi le 24.

# S'adresser au curé de Picardville. A LONG TO SELECT THE SECOND

#### HOSPITALITE via le Canadien National

Que vous vous dirigieà a l'Ext ou à l'Ouest, vous remarquerez que tout, en mesure du poesible, so fait pour intensifier l'agréement du trajet lorsque aftat pour intensifier l'agréement du trajet lorsque afte pour intensifier l'agréement du trajet lorsque exprimée en services "Extras". Sir la voie principale de l'est à l'Ouest le Continental Limité, à air cline exprimée en services "Extras". Sir la voie principale de l'est à l'Ouest le Continental Limité, à air cline de l'est à l'Ouest le Continental Limité, à air cline de l'est à l'ouest le Continental Limité, à air cline en l'est de l'est de l'est de l'est à l'ouest le Continental Limité, à air cline en l'est de l'est à l'ouest le continental Limité, air cline en l'est de l'est de

res. le C.N.R.—Hospitalié cordiale et

P.S.—Au sujet du Service Transatlantique, les agénts du C.N.R. vous fourniront les renseignements voulus-et vous inscriront pour la traversée sur toutes les li-



#### JEAN-COTE

Dimanche le 4 juillet

PIOUE-NIOUE

Au profit du pensionnat

PROGRAMME:

10h.00: Grand'messe. 12h.00: Diner froid sur place.

Après-midi: Jeux de toutes sortes — C de chevaux (amenez vos courseurs) Rafraichissements, etc.

Soirée: Partie de balle. — Soirée récréative. Feu de camp.

Bienvenue à tous

w \* \* \*

M. et Mme Edouard Brisson, anciens proprietaires du magasin général de Joussard, étailent de passage lei pour que ques jours. Ils étaient accompanés de M. A. Chwigny et de son fils Perland. Ils résideront actuellement à Edmonton.

\* \* \*

M. et Mme Edouard Brisson, anciens propriétaires du magasin général de Joussard, étaient de passage lei pour que ques jours. Ils étaient accompanés de M. A. Chwigny et de son fils Perland. Ils résideront actuellement à Edmonton.

\* \*

M. et Mme Edouard Brisson, anciens propriétaires du magasin général de Joussard, étaient de passage lei pour que ques jours la semaine de mise parchaine la somme d'environ şi 100.00. M. Plerre Paul, de Son Excellence Mgr MacDonald pour passe quelques et a somme de privair la semaine dernire, a rapport la somme de pour Whitefish Lake où lis se metron à l'ocuvre pour construire une école séparée pour les enfants indiens de couter région.

\* \* \*

Dimanche dernier, notre pique-nique annuel a eu lieu avec beaucoup d'enthoussame et de sauces. Nous avons en prése samedi dernier. Il ne reste plus une très belle journée et la population de Joussard s'est déraugée, elle a méme prochaine ou peu aprèse de coute région.

L'a s' \*

L'a cours de la semaine dernière, M. Morin, entrepreneur de constructions, de sont prochaine prochaine ou peu aprèse que le sanche de sauces de la construire au particule de son Excellence Mgr MacDonald pour particule de siens pour une construire au prochaine de Joussard s'est déraugée, elle a méme prochaine ou peu aprèse de la construire au protes de l'action. Après une courte prière au pied denvirons à l'active de son très, près de la cusse de l'active de l'act

sanctuaire de Girouxville. Nous espérons de l'accorde de la sainte Vierge.

Bruneau.

Dans l'après-midi, il y eut une partic de balle-molle: les jeunes garçons de l'accorde de la sinte Vierge.

En visite au preshyère, M. l'abbe dolle-molle: les jeunes garçons de l'accorde de la sinte Vierge.

En visite au preshyère, M. l'abbe dolle-molle: les jeunes garçons de l'accorde de la sinte Vierge.

En visite au preshyère, M. l'abbe dolle-molle: les jeunes garçons de l'accorde de la sinte Vierge.

En visite au preshyère, M. l'abbe dolle-molle: les jeunes garçons de l'accorde contre les filles. La victoire et le prix de dix piastres furent remportés par les jeunes gens. Ces derniers se sont fait un plaisir de payer une orème glace de aux filles qui avaient joué contre sux.

La journée s'est terminée avec une démonstration de feux d'artifice.

\* \* \* \*

M. et Mme Maurice Bruneau ont requi de la visite de Jean-Côté, dimanche le 27. Ces bons visiteurs ont cul l'amabilité de se joindre à nous pour notre pique nique.

\* \* \* \*

Mime Ruth Wille est à l'hôpital de High Prairie depuis dimanche dernier, les leures filles de sédiates, filles qu'i vétienné d'una cacident surrenu durant une partie de balle. Nous hil soutent de leure entains de leurs relations, pur l'accorde de la visite de Jean-Côté, dimanche dernier, les jeunes filles de sédiates, filles qu'i vétienné d'una cacident surrenu durant une partie de balle. Nous hil soutent de leure entains de leurs relation prompt rétains de leurs relation prompt relations de l'accordent surrenu durant une partie de balle. Nous hil soutent de l'accordent surrenu durant une partie de balle. Nous hil soutent de l'accordent surrenu durant une partie de balle. Nous hil soutent de l'accordent surrenu durant une partie de balle. Nous hil soutent partie de l'accordent surrenu durant une partie de balle. Nous hil soutent de soutent de l'accordent surrenu durant une partie de balle. Nous hil soutent de l'accordent surrenu durant une partie de balle. Nous hil soutent partie de l'accordent surrenu d

La cérémonie fut suivie du salut du Saint-Sacrement auquel Son Excellen-ce assista de son trône. Nous remercions encore une fois Son Excellence de tous

Mercedi le 25 juin, la Révérende Mére supérieure faisait ses adieux à tous les supérieure faisait ses adieux à tous les cièves de l'école du village. Elle retourne en France, son pays natal Nous Ini souhaitons bon voyage. C'est Mère Estetile qui la remplace.

Dimanche dernier, vingt-cinq petites rilles et garçons faisaient leur première communion à la messe de 85.30. La grand'messe set ut chantée par M. l'abbé Normandeau, qui est en visite ici.

Le club de l'Immaculée-Conception est venu nous épasse nu se fait su le l'accomption est venu nous épasse nu l'accomption de l'accomption est venu nous épasse nu l'accomption est venu nous épasse nu le l'accomption est venu nous épasse nu l'accompti

Nous apprenons que M. Elphège CourLe club de l'Immaculée-Conception
est venu nous égayer par une belle pièce
à la salle paroissiale, dimanche le 27,
L'assistance était très nombreuse.
Le bon Dieu nous a favorisés d'une noit a aussi passé quelques semaines à l'hôpital de Wainwright où elle a sub

\* \* \*
N'oublions pas notre fête sportive qui
aura lieu le 7 juillet prochain. Nous espérons que tous nos paroissiens et tous
nos amis coopéreront, soit par leur travail ou leur présence, à faire un succès
de cette fête.

#### Drôle de préparation à la paix

Los Alamos, N.M.— Le général Omar Bradley, chef de l'état-major de l'Armée américaine, a réclamé le développement d'armes guerrières plus terribles comme meaures préventives de guerre. "Nous pouvons aller loin si nous développement des armes si terribles que nous rouvons pas besoin de nous en servir, et nous éloignerons ainsi de plus en plus le danger d'une guerre prochaine."

—Dans la famille des ruminant

nonsieur.
—Pourquoi?
—Parce qu'il est sujets aux rhumes.

#### Embellissement de la capitale

Ottawa. — Le Canada consacrera, cette année, une somme de \$2,500,000 pour assurer le commencement de la réalisation du plan général d'embellissement d'Ottawa et de toute la région de la capitale nationale.

Mile Albertine Socquet est partie pou un voyage dans l'Est. Elle accompagn deux nièces qui retournent en Ontario

\* \* \*
M. et Mme Armand Marcoux ont
passé la fin de la semaine à Végreville
chez les parents de Mme Marcoux.
\* \* \*
M. Henri Plante s'est acheté un petit
camion et M. Laurent Paquin un auto

\* \* \*

Mme Roger Hamel doit subir une
opération à Saint-Paul. Nous lui souhaitons un prompt retour.

\* \* \*

Mme Cloutier, ménagère au presbytèe, est partie à Zénon Park, Sask., viiter une soeur.

\* \* \*

Les classes de catéchisme c

vendredi et la première communion aura lieu le 11 juillet.

# cherons de montrer au bon Dieu notre gratitude, en gardant toujours gravé dans nos coeurs le souvenir de cette se-maine de retraite, qui veut dire semaine

Notre pique-nique paroissial eut lieu hier le 27. Après la messe, il y eut goûter servi sur le terrain, et dans l'après-midi plusieurs parties de balle-au-camp. A-près le souper il y eut des discours et des vues parlantes. Parmi nos distingués visteurs nous remarquions, avec notre curé, les RR. PP. Fournier, Ménard Ouellette et Dubuc; aussi l'honnorable Lucien Maynard. L'assistance fut nom-breuse et le succès de la fête fut com-

**PLAMONDON** 

Notre retraite paroissiale, prêchée par le R. Père Fournier, o.m.i., pendant toute la semaine dernière, se termina à la grand'messe, hier le 27 juin. Il va sans dire que le Rév. Père a conquis tous les

dire que le Rév. Père a conquis tous les coeurs. Tout le monde a blen profité de ce privilège et les offices du matin et du soir furent suivis avec béaucoup d'assi-duifé et de dévotion. Nous sommes blen reconnaissants au bon prédicateur pour léloquence et la clarité de chacune de ses paroles, les paroles de Dieu. Nous tâ-cherons de montrer au bon Dieu notre

réalisation du plan général d'embellissement d'Otava et de toute la région de
la capitale nationale.

EAGLESHAM

Baptéme: Marie-Doraine, enfant de
M. et Mme Georges Meunier. Parrain
et marraine, M. et Mme René Chamfet suls qui parla I. R. R. 5 is-Colthide
de did dimanche prochain. Réjoule vrailes dames d'autel. Nous avons eu une
helle journée et beaucoup de monde se
rendit ici des paroisses environnantes.
Le tirage pour le service de vaisselle
fut gagné par la Rev. Père Mikoloski; des trois autres prix, le premier par M. T. Campbell, le deuxième
par M. Thomas Lessard, le troisième par
M. Emillen Lessard.
Nous tenons à remercier tous ceux qui
ont si blén aidé à faire de cette journée
un succès.

Et vuilà le temps de d'une autre Sour Cest de l'en autre de verprimer ces sentinents. C'est les cours exprimer par sus qui parlaine la R. S. 15x-10childe de l'ente par de dire la R. S. 15x-10childe de l'ente par de dire la R. S. 15x-10childe de l'ente par de dire la R. S. 15x-10childe de l'ente par de dire la R. S. 15x-10childe de l'ente par de l'ente par de dire la R. S. 15x-10childe de l'ente par de l'ente Depuis une semaine déjà nous avons armi nous la très Révérende Soeur Ste-

nous tenons à remercier tous ceux qui ont si bien aidé à faire de cette journée un succès.

Les équipes de balle-au-camp de Watino, Tangente et Esglesham ont jour entendrons résonner les voix eve entrain. Esglesham a ramporté la victoire finale.

\* \* \*

Mme Ludger Emand a passé quelques jour à l'hôpital de McLeman, Elle est mainteaunt en bonne voie de gudrison. Mile Bétarite Portin, et a Tangente ramaine que de mainte qui dictore finale.

\* \* \*

Mile Bétarite que te l'ille, Yolande, ave l'ambient de plassage durant la génération qui grandit". Oes lignes dissente par la sécherses. Espérons-le du moins.

Et voilà le temps des vacances! Biendinton vive les vacances l'ambient de plassage durant la vive de l'ambient de plassage durant la génération qui grandit". Oes lignes dissente par la sécherse. Alors allons-y à genération qui grandit". Oes lignes dissente par la sécherse aux l'ave d'un soirce à Picardville.

\* \* \*

Mane Ludger Emanuel Racine, ils de M. et Mime Rosario Fortire anument le mariage de leur fille, Yolande, ave mariage de leur fille, Yolande, ave mariage de lur fille, Yolande, ave mariage de leur fille, Yolande, ave ma

wernand Trudel travaille à Wan prission et a protes et la compagnie Lassiter protestient et active pur papeler aux enfants et à tous ceux présents que ce sacrement et par le description pour rappeler aux enfants et à tous ceux présents que ce sacrement est par le description pour papeler aux enfants et à tous ceux présents que ce sacrement et par le description pour la radio française. Jamais que chacum des laites travaille de loutes aes énergies avec le prêtre à la tribuer à cette ceuvre si grande. Enfin conversion des âmes.

La cérémonie fut sulvie du salut du Saint-Sacrement auquel 80 material de l'experience assista de son trône. Now

sial, fixé au 4 juillet, invite particulière-ment leurs amis canadlens-français de Spirit River, Rycroft et Wanham. Sans doute il serait heureux de voir les gens de l'Est de la Smoky, par exemple de Ballater, Guy, Lac Magloire.

C'est tout prochainement que notre omité local de la radio va coopérer à la rande souscription de l'Alberta.

Les trois officiers nommés par population sont: MM. Isidore Langle Théophile Legault, Maurice Boivin. Les solliciteurs à domicile: MM. Louis

Les solliciteurs a domicile: MM. Louis Ouellet, Arthur Baillargeon, Joseph Gillon, Raoul Duchesne, Joseph Ché-nard, Amédée Maillot, Lucien Denis J.-N. Fleury, Isidore Langlois, Mau-rice Boivin, Donat Sylvestre, Théophila Legault, Napoléon Granger, Jean Pon-

# Cigarettes SWEET

M. et Mme Lucien St-Arnaud vien-nent de passer une semaine chez leurs parents .

M. et Mme Edmond Dozois, arrivés de Vancouver, visitèrent leurs parents et amis.

M. et Mme Arthur Pelletier sont par tis pour un voyage à Vancouver et ses Etats-Unis.

Vendredi dernier, notre équipe de balle-au-camp a dis subir une défate de Westlock. Cette première joute fut l'hôpital sprès avoir subi une opéneixe, interrompue par la pluie ques les points étaient de 3 à 2.

M. et Mine Rossario Fortier editorie.

#### SPIRIT-RIVER

M. le curé P. Gagnon nous quittait le ler juin pour visiter sa parente à St-Hyacinthe et Montréal. Le Rév. Père

Petit dialogue Jean. — Bonjour, Pierre.
Pierre. — Tiens! bonjour, Jean.
Jean. — As-tu hâte d'écouter la radio
française, notre poste?

Pierre. — Oul, pour sûr, et tu sais Jean, le Goffeur va parler. Jean. — Tu m'dis pas! Pierre. — Oui, ça été annoncé. Jean. — Où as-tu vu cela? Pierre. — Dans "la Survivance".

le dimanche après-midi, ennis est en marche. C'est ant à jouer et jeu ... intére comme le pensent plusieurs de nos some

\* \* \*

M. et Mme Rosario Fortier efictore taient de 3 à 2.

\*\* \* rent, le 2 juillet, avec leurs percent

Nous pourrons maintenant avoir un leur vingt-cinquième anniversaire de mariage.

La campagne de la radio management est en marche dans la paroisse.

Quatorze élèves des grades nem et douze finissent d'écrire les examens du Département, cette semaine.

Athènes. — La reine Frédérique de Grèce a déclaré que 8,000 à 10,000 as-fants ont été enlevés par les guérillaros et envoyés à certains camps dans les Etats satellites de la Russie.



# Bridal Wroath Shamants 4 PLUS FAMILUSE MARQUE DE nbole d'amour PARFAIT \$165<sup>00</sup> FERD. NADON

# CHEVALIERS DE COLOMB

TROISIEME PARTIE ANNUELLE

**BALLE-AU-CAMP** 

Cubs vs Eskimos

Parc Renfrew ---- mardi le 6 juillet

Les revenus au profit des oeuvres de charité des Chevaliers de Colomb.

Billets: Adultes, 50c; Enfants, 25c

avec le Canada

# Fédération Canadienne Française de la Colombie Britannique

#### **VANCOUVER**

N'amiversité de la Colombie a été este année, le rendez-vous de multiples emprès. Il faut noter particulièremen

#### Annonces classifiées

CHEZ "TOWER'S"

Bons rpas de famille. Cordialité et
hospitalité. "Tower's", 10432, avenue
Jasper, Edmonton

MAITRESSE BILINGUE DEMANDE On demande une matresse bilingue
petr l'école Labrie, Saint-Edouard.
Berne commencera au mois de septembre. S'adresser à Charles Tessier, SaintBébuard, Alberto

CHAMBRE A LOUER

Une chambre à louer avec pen Bames ou filles, de préférence Canadiens français. 9648 - 108A avec

GARAGE A VENDRE

\*\*Garage 60%70 situé sur le grand chemain de Saint-Paul-Lac Froid et dans
ma bon district de culture mixte. Prix
maisonnable. Ecrivez à la Survivance
bette 66.

SALON DE COIFFURE A VENDRE SALON DE CONFURE À VENNEL Salon de cofffure bien installé ave gez, bonne clientèle, dans un grand seure canadien-français au nord-es érèdimonton. Obligé de vendre immé diatement pour cause de santé. S'adres ser à boite 54, La Survivance, Edmontor

Maîtresse bilnigue demandé

CHAMBRES A LOUER

Chambres à louer pour étudiants au

A VENDRE
1800 watts 32 volt Windcharger avec
6\* self supporting tower. 1 set of wr 18
setteries (heavy duty). 1 10FARS automake Deloo plant dernier modèle. 1
8 volt cabiner radio. Le tout en bon
état à vendre à bonnes conditions. S'aéresser à M. Peirre Bérubé RR. p South
Bâmenton. Tél. 972-8521.

MAISON A VENDRE

MAISON A VENDRE Mison sur deux lot à vendre. Bâtisse surveillement réparée, 24:24 sur salesse de l'entent avec homme cheminée, deux dages. A vendre à de bonnes conditions. Excellente place pour partir de sommerce ou pour maison privée. Parad hangar à bois 22:22. Sur la grande rue du village dans un hon centre de rue du village dans un hon centre de rue du village dans un bon centr B'adresser à E. Bédard, Tangente, Alta

Compatriotes désireux de vous éta-blir dans des centes canadiens-fran-çais est à Edmontfolier du refernse ou contract de la contract de la contract de contract de la contract de la contract de contract de la contract de la contract de fernient sans doute votre affaire. Bour détails, écrive à Robert Corbasu, agent d'empeubles, 10043, ave Jasper, Edmon-ton. Alberte.

dienne Française

Britannique

Drs G. Prétontaine et J. Rousseau,
Puniversité de Montréal.

Congrès de la Société Royale
au congrès de la Société Royale
au congrès de la Société Royale
d'Amenda, du 13 au 17 juin, parmi les déchacada, du 13 au 17 juin, parmi les dechacada, du 13 au 17 juin, parmi les dechacada, du 15 au 17 juin, parmi les dechacada, du 16 au 17 juin, parmi les dela Colombie, dans une atmosphère
vaiment française et al nous promit
de la Survivance française et antenidade de la Survivance française et Amérque.

Le R. Père On Meunier, o.m.i., curé
le Notre-Dame de Fatims, tint à honorer de sa présence notre inoublaise
de Notre-Dame de Fatims, tint à honorer de sa présence notre inoublaise
diemo-française de Vancouver, cut forGaliter, curé de l'église française de
New-York, E-U.

Comprès de la Société au 17 juin, parmi les de
de la Survivance française et la nous promit
de la Survivance française et la folome de la Survivance
la Royale de la Société Royale
de la Survivance française et la nous promit
de la Survivance française et la nous promit
de la Survivance française et la folome française et la folome de la Survivance française et la folome française et la fol

Preniversité de la Colombie a été.

set année, le rendez-vous de multiprement
sera antiquels nos distingués compatrione
des universités françaises du Camde de université de Camberno
de dibits à des postes de confiance.
La Société Royale du Canada
La Société Royal

Emient présents au congrès de l'Assoéation des universités canadiennes. Le
éation des universités canadiennes. Le
éation des universités canadiennes. Le
éation des universités d'onternative de l'Est à l'Oute
de l'Est à l'Oute
aux tribus sauvages par des Canadiens
de l'aux tribus s ques. Les suivirent les d'Herbomez et Durieu, nommés évêques de Victoria et de New-Westminster. Partout ces mis-sionnaires, accompagnant leurs oual-les, plonniers, voyageurs, coureurs des bois, sont de race française, et ils dési-gnent villages, lacs, vallées, de noms gnent villages, lacs, vallées, de noms bien français, tels que: Trembleur, Nez Cordialité et Bonaparte, Pouce Coupé, la Hache, Ca-chalot, etc., etc. Les Franco-Colomblens conserveroni

DONNELLY

Baptèmes

A l'hôpital de la Miséricorde, Edmonton, Marie-Thérèse-Joséphine, baptisée de 25 mai, entant de Met Mme Ernets D'erreault. Parrain et marraine: Met Mme Louis Dumeanil.

Joséph-René-Jacques, baptisé et l'illuire, entant de Met Mme Ernets D'erreault. Parrain et marraine: M. et Mme Louis Dumeanil.

Joséph-René-Jacques, baptisé et l'illuire, entant de M. et Mme Evants D'erreault. Parrain et marraine: M. et Mme Louis Dumeanil.

Joséph-René-Jacques, baptisé et l'illuire, entant de M. et Mme Evants D'erreault. Parrain et marraine: M. et Mme Louis Dumeanil.

Joséph-René-Jacques, baptisé et l'illuire, et l'illuire



# REPAREZ MAINTENANT ET ECONOMISEZ...

- Serures de portes; répar tions de fenètres. Garde-boue redressé et repeinturé. Renforcement général de carrosserie. Repeinturage en toutes couleurs.

St. Paul Auto Body & Paint Shep

R. C. Fritze, prop.

Tél.: 137 — Saint-Paul, Alta

## MAILLARDWILLE

PAROISSE N.-D. DE LOURDES

uittait la paroisse définitivement pou rendre sa retraite. Après 19 années consécutives passée

et reconnaissant.

Nous remercions toutes les personnes qui se sont dévouées pour faire de cette réception une fête inoubliable, surtou reception une fête inoubliable, surtout au cercle qui en avait assumé forganisation; à Mme Adrien Alain et à toutes les Dames qui oni préparé avec tant de soin et de savoir-faire les tables du banquet artistiquement décorées; aux jeunes gens qui ont servi avec beaucoup de grâce toutes les personnes présentes. Metrel aussi à la chorale qui, sous la direction de M. Charles Girard, a rendu de si Jolies chansons appropriées, avec accompagnement de Mme S. Chabot au

o. 118 sommes assurés que les collègi Nous sommes assured of the property and set see anciens paroissiens en particulier, n'oublieront pas sa mémoire et les services signalés qu'il a rendus à son cher Maillardville. Nous aurions encore beaucou à dire sur ce sujet si nous don à dire sur ce sujet si nous donnons incre cours à nos sentiments, mais nous de-vons nous limiter. Nous laissons à une plume plus autorisée que la nôtre le soin de recueillir des notes pour faire un blographie digne de la figure du Révé-rend Père Teck qui a écrit une page



Jeudi le 17 juin avaient lieu les funé oeudi le 17 juin avaient lieu les tuné-railles de Mme Alexina Saint-Jean, de Thorhild, décédée le 13. M. l'abbé Pri-meau, vicaire, officia. L'enterrement se fit dans le cimetière de Legal. Elle laisse son époux, un fils Bruno, à Thorhild, et une fille, Mme Hervér Regimbaild de Legal. Nos sympathies à la famille.

venered re is jun; fur grant contected the less de Mme Mathida Ouelle, deceded les 1 juin après plusieur mole de male. Elle laitse son épour Joseph ; 3 fil els: Mme Younn Mospeti, 3 mil els: Mme Younn Mospeti, 3 mil elle Miller (1) a fil elle me your Mme Emiller (1) a fil en prayer de la la famille éprouvée.

du programme de construction qui com-mencera bientôt. M. le vicaire était en charge des opérations. MM. Raymond Préfontaine, Armand Massie et W. La-rose avaient organisé le ravitaillement des voyageurs. Dans les premiers jours de la semaine, du matériel de toute sor-M. J.-W. Beaudry, député de St-Paul, qui sera de nouveau candi-dat créditiste dans ce comté aux prochaines élections provinciales.

Le Japon consacré à la sainte Vierge

SCNM. — Malgré la pluie, 2,000 personnes sont rendues à la canthédrale de locations, de le continue de la partir pour sonnes se sont rendues à la canthédrale de l'oxyo assister à la consécration du Japon au Couer de Marie, présidée par Japon au Couer de Marie, présidée par la Sex. Mgr Pierre Doi, de Tokyo, Batalent aussi présents S. Exe. Mgr Paul de vocations, dans as paroisses natale en de Tokyo assister à la consécration du Japon au Couer de Marie, présidée par la latient aussi présents S. Exe. Mgr Paul tour les soir pour Montréal od els e rend el S. Exe. Mgr Pierre Doi, de Tokyo, Batalent aussi présents S. Exe. Mgr Paul tour les soir pour Montréal od els e rend la S. Exe. Mgr Paul tour se soir pour Montréal od elle participes à de cent prêtres et religieuses.

Des réfugiés juifs et carbidiques sont exclus l'experiment de la partir pour les participes à l'egilse.

Washington. — Le président Truman l'armine de l'armine de la partir pour les partires de rend l'un de le participe à l'experiment de la partire partire de la partire par les réparts de les participes à l'experiment de la partire par les républies de cent prêtres et religieuses.

Des réfugiés juifs et carbidiques sont exclus l'experiment de la partire partire de la partire partire de la partire partire de la partire partire partire de la partire partire de la partire partire de la partire partire partire partire de la partire partir

a signe avec hésitation la mesure tou-chant l'admission de 265,000 personnes déplacées d'Europe aux États-Unis, au cours des deux prochaines années. M. Truman a qualifié le bill d'injuste, par-ce qu'il exclusit les Juifs et "plusieurs réfugiés de foi catholique".

\* \* \*

M. Adrien Pelletier a perdu l'un de scs deux enfants, la petite jumelle dé-cédée à la naissance le 22 juin.

L'union de Terre-Neuve

Londres. — Le chroniqueur d'écono-mie du "London Weekly" écrit quil seratt "déplorable" que Terre-Neuve re-jette l'entrée dans la Confédération ca-nadienne en faveur d'une proposition hasardeuse, celle d'une union économi-que avec les Etats-Unis.

Porteuse: Mme Damase Demers. Par-rain et marraine: Maurice et Yvette

Ouellet.
Joseph-Arthur-Fernand, né le 13 juin,
fils de Albert Pelletier et Régina Provençal, Parrain et marraine: M. et Mme
Arthur Pelletier représentés par Clément Provençal et Mme A. Provençal.

Shower
En l'honneur de Mile Rita Gamache
dont le mariage a eu lieu le 12 juin,
Mmes Roland, Aimé et Lucien Gamache organisèrent un shower à la résidence de Mme Roland Gamache, avenue Thomas, le 18 mai dernier. Un
corsage et de joils cadeaux variés lui
respective de servit un godier. Le bon docteur souffre beaucoup de la tête; ez-vous, docteur? qu'en pensez-vous, docteur?

—J'espère que l'amputation ne sera

> Instituteurs demandés

La Commission scolaire des Ecoles Séparées d'Edmonton invite les professeurs qui dé-sirent des positions dans l'enseignement des cours é-lémentaires et intermédiaires à envoyer leurs formules d'application. Salaires tels que sur la liste.

Voyez ou écrives à:

A. A. O'Brien, surintendant 10040-103e rue

#### "Femme varie"

Prague. — Les parlementaires tchè ques ne sont pas toujours parfaitemen conséquents avec eux-mémes. Mme Bo zena Machacova-Dostalova, par exe ple, député en Tchécoslovaquie, s'élèv ple, député en Tchécoslovaquie, s'élève contre la "silhouette nouvelle", à cause de la dépense d'étoffe qu'entraine le rallongement des jupes. Mais elle oublie volontiers les encouragements qu'elle a donnés aux paysannes de conserver leur costume national, lequel ne comprend toutefois pas moins de six différents, tous selon le style "ba

#### MORINVILLE

les: Mine Yvonne Montpetit, Mine André Pelletier, Mine N. Geloi; 3 flis: François, Amable, Elisée; une soeur, Mine Emile Pelletier. Nos condoléances à la famille éprouvée.

\* \* \*

Dismanche matin, après la messe de l'util peur le la rindité des dons spéciaux se competra la finnisfail pour ramener du programme de construction qui commencera bientôt. M. le vicaire était en la reproduction. Mine Raymond Préfontaine, Armand Massie et W. La-Jos, Ledue, Roland Riopel, Arthur Houses avaient organisé le ravitaliment | vicallement:

Jos. Leduc, Roland Kuppel, Artaur Hou

Léon Riopel, Armand Riopel, Ernes

Houle, Wilfrid Labonté, Raymond Ro

Bert, Hector Rieard, Henri Desnoyer

Lécrard Rousseau, Robert Teilier, Ar

mand Turgeon, Théodule Maisonneuv

Les réunions de comités seront annor

de quante ans de résidence, occupalen e places d'honneur, avec Mmes Riv Coulombe, mères des mariés. Dura messe, un choix de cantiques rehaus solennité. ville ou de Legal, après au delà de cir

codde à la naissance le 22 juin.

\* \* \*

Baptèmes: Davide-Michel, né le 22

mi, fils de Amable Ouellet et Sylvia

Nories-Simone-Hélène, née le 10 juin.

Marie-Simone-Hélène, née le 10 juin.

Mide de Napoléon Belley et Gertrude

Montpetit. Parrain et marraine: He
ror et Laurette Belley.

Normand-Gérard-Joseph, né le 2 juin.

Its de Elisée Ouellet et Stella Demers.

Porteuse: Mine Damase Demers. Par
grain et marraine: Maurice et Yvette!

On ne prévoit pas une

#### On ne prévoit pas une disette de beurre

Ottawa. — Malgré les rumeurs qui courent à ce sujet, il n'y aura pas l'hiver prochain de pénurie grave de beurre. Les réserves actuelles ne sont que légèrement inférieures à celles de beurre. Les réserves actuelle que légèrement inférieures à l'an dernier, à la même date

l'an dernier, à la même date. C'est l'opinion qu'a exprimée ne Cham-bre l'adjoint parlementaire du ministre de l'Agriculture, M. Robert McCubbin, alors qu'on étudiait les crédits de ce ministère.

Lisez et faites îire la Survivance.

# Jak**abow**sky Electric

GIROUXVILLE, ALBERTA

#### Bon renom depuis des années

Nous avons mérité noire place de nombreuses années, le pu-blic peut se fier au servise que nous offrons, et cela toujours à des prix modérés et en sen-pectant tous les désirs de nos clients. Cette façon d'ugér a aguné la confiance de teus ca-vers notre organisation, mo confiance que nous cherabans toujours à mériter.

### Connelly-McKinley

LTD.

Entrepreneurs de funérailles Tél. 22222 10007-109e rus

Isidore: M'Man, j'veux aller au 200

roir les singes.

Maman: Voyons, tu rêves! Vouloir aler voir les singes quand ta tante Arthé-

#### Gérard C. Chalifoux

Assurances de tous genres

Monarch Life Assurance Co.

Central In la surance **60**.

- MALADIE
  AUTOMOBILE
  ACCIDENT
  MACHINES AGRICOLES,
  ANIMAUX, etc.

(Ne tardez pas, venez discuter vos problèmes et besoins d'assurances avant qu'il soit trop tard.)

#### **Western Canada** News

CENTRE pour

- Magazines de langue française.
- Tabacs de Ouébec. Confiseries de gradité.

10359 Avenue Jasper Edmenten (en face de l'hêtel Cecil)

Maissas à vendre

LOT A VENDRE

Let sur voie de chemin de fer,
188e rue et 193e avenue. Nous
sommes prêts à construire un extrepôt pour commerce, à louer à
long termes ou à vendre.

Beau petit block de 7 suites; Fsi-gicaire, poèle inclus, tout neuf. \$30,000.00 et termes. 10308-113 rue.

Voyez ou téléphonez à J.-P. Levasseur

10842-112e rue

## PROTEGEZ-LEZ... FAITES ENTREPOSER VOS FOURRURES

BANS NOTRE VOUTE A AIR FROID



Manié avec précaution

Chaque manteau de fourrure qui nous est confié est manié avec un soin minutieux. Vous pouvez compter sur nous pour tout nettoyage ou réparage d'expert — pour entreposage sûr. Le remodelage est notre spécialité. Nos prix sont des plus raisonnables.

ENTREPOSAGE DE TOUTE SURETE

LOUIS TRUDEL FOURREUR

Ste 1 - 10053 ave Jasper — Téléphone 22213 — Edmonton

# Jouissez de cette "personnalité"

onfère un habit fait sur mesures - à la main. . . Voyez nes plus récents styles dans les tissus importés, et de grande distincexécutées sous notre prepre surderne. Passez dès maintenat à notre magasin pour vous en con-

(





10453 Ave Jasper

Rapport sur les cultures

Ottava, 22 juin 1968. Le Bureau federal de la Rapport de Rapport de la Rapport de Rapport de la Rapport de la Rapport de la Rapport de Rapport de la Rapport de Rapport de la Rapport de la Rapport de la Rapport de Rapport de Rapport de la Rapport de Rapport de la Rapport de Rapport de la Rapport de Rapport



# Règles de la CROIX-ROUGE pour sécurité sur l'eau

Apprenez à nager sans danger. Enrôlez-vous dans un cours de natation sous les auspices de la Croix-Rouge ou d'une autre société reconnue. Connaissez

Apprenez la respiration artificielle. Le moin-ire délai dans l'application de la respiration artificielle

one de de de la companya de la compa

age après les repas. Attendez au moins deux

Pour obtenir des réimbressions gratuites, sur papier fort, des règles de sécurité ci-dessus, écrivez à Conselerham & Worts Lid., Canada Canada Canada (Canada)

Soyez toulours accompagné quand vous nagez, pêchez ou canotez.

10.

pêchez ou canotez.

Instruments de sauvetage. Apprenez à vous servir des instruments de sauvetage; à vous servir d'objets flottans pour vous supporter; et à lancer un cordage orjune boude de sauvetage.

Crompes. Si vous dess sais de crampes d'estomac, codillez pour vous supporter et appeles au secours, ordillez pour vous supporter et appeles au secours, ordillez pour vous supporter et appeles au secours, ordillez pour vous supporter et appeles au secours. Si consideration de la con

Courants. Ne remontez jamais le courant. Nagez en diagonale et avec le courant. Si vous êtes incapable d'atteindre la rive, conservez vos forces en vous laissant flotter tout en appelant au secours. Si un courant de fond vous entraîne, laissez-vous aller et remontez en nageant diagonalement vers la surface.

heures après les repars.
L'affolement est se aux de la plupar des accidents.
L'affolement est anger de la godille et à nager debout. Les novices devaient restre dans l'eu pur profonde.
Epulsement. Evitez de la l'eu pur profonde.
Epulsement. Evitez de la l'eu pur profonde.
En get de nager trop vigoureusement évitez l'eau trop froite.

Conotage. Si vous chaviere, cramponnez-vous au hateau et appelez aus secouts. Ne montez jamais en canot si vous au server pas blea nager.

PUBLIÉ DANS L'INTÉRET DU CIVISME Gooderham & Worts LIMITED

Fondée en 1832 TI POPULATION OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

La Ville d'York en 1832, vue du bord de l'eau.

# La Survivance des feunes

# Pourquoi voulons-nous un poste de radio français en Alberta?

#### La réponse des jeunes

Darant l'année scolaire, nos jeunes de Et vollà pourquoi nous voulons un poste us les coins de la province ont voulu, de radio en Alberta.

Ucclie Nadeau, gr. VIII \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* \*\* tors les coms et la province out vomens dire pourquoi ils désirent un poste de radio français en Alberta. Nous commençons à publier cette semaine, une autre série de leurs témoignages.

Végreville. Alberta.

Je suis trop jeune pour me mêler de indus voulons pratiquer notre langue et politique, mais tout de même je veux te offer mon opinion au sujet de la radio français. par ce que nous voulons pratiquer notre langue et potes français. et ne vois pas comment les de belles conferences, de beaux morperent voulait nous accorder ceia choses interessantes.

Comme recommaissance de notre droit d'ainesse, il serait bien gentil.

En circulant dans la province on veit bien malheureusement autorne de la comme de la comme

pays qui a deux langues: le français et chantées pour nois donner un penchant l'anglais. Les jeunes canadientes riques parents de l'Alberta se nains que leurs parents de l'Alberta se l'anglais.

François Coulombe de l'andio ferait une grande part pour l'instruction et l'amusement de ceux qui ne peuvent comprendre ni parler l'anglais.

François Coulombe de color de l'anglais de l'alberta de l'anglais.

François Coulombe de Edmonton, Alberta d'avoir la radio français est une langue officielle au Canada autrat que l'anglais. Alors c'est bien là une raison pour laquelle nous pourrions avoir un poste de radio français en comprennent pas l'anglais et qui s'indrese de mous aurons bientot un poste de radio français est une langue sentat une entre d'intérêt pour eux qui ne comprennent pas l'anglais et qui s'indrese de l'alberta sentat outre d'intérêt pour eux qui ne comprennent pas l'anglais et qui s'indrese de l'alberta sentat outre d'intérêt pour eux qui ne comprennent pas l'anglais et qui s'indrese de l'alberta de l'alberta servicit et de l'alberta de l'alberta de l'alberta de l'alberta au d'intéres que nous pourons bienn comprendre servicit et de l'alberta de l'alberta au d'en l'alberta d'intére de l'alberta au d'en l'alberta d'entre d'intére d'i

#### A LA TERRE

Honte à qui te méprise et qu'il soit anathème, Celui-là qui te fuit, terre, pour la cité, Et qui préfère à la salubre liberté Du terrien, le collier d'or du citadin blème.

Et vous, qui l'arrosez de vos mâles sueurs, Attachez-vous de plus en plus, ô laboureurs, A la glèbe féconde aux sèves éternelles.

A. VERMENOUZE.

## Parlons bon français

conférences et des beaux

Marie-Rose Thibault, gr. IX

\* \* \*

Marie-Rose Thibault, gr. IX

\* \* \*

Marie-Rose Thibault, gr. IX

\* \* \*

Bonnyville, Alberta, B

-Tout à fait d'accord, pasteur, ripos

# Le mois de juin ne fut certainement, Beaucnemin. Grand merci à tous nos nas monotone au pensionnat d'Edmon-lon. Témoin la liste**d**és événements qui Le 19 juin, nous avions la jole d'ac-sy sont déroulés.

pas monotone au pensionnat d'Edmonton. Témoin la list**é**diés événements qui
s'y sont déroulés.

Le 19 juin, nous avions la joie d'accourr
par une belle journée d'adoration du
Saint-Sacrement. Ce fut d'abord la sa famille. C'est notre chère Soeur
sainte messe, célèrée par le Rév. Père
Camille-Andrés Elle accompagne la di.
Saint-Arnaud, du collège Saint-Jean, et
que nous avons chantés avec ferveur. A Comille-Andrés Elle accompagne la di.
Sh. le Rév. Père nous précha une intétrinité, qui donners des cours de musicue au opurs de juillet. Cette dernière
qu'est le vrai amour, cet amour qui nous
qu'est le vrai amour, cet amour qui nous
qu'est le vrai amour, cet amour qui nous
file plaisir d'enregistrer quelques
qu'est le vrai amour, cet amour qui nous
file plaisir d'enregistrer quelques
des bribes de nos conversations.
Les 12 et 13 juin, cous avions la joie d'accourr
at, maintenant religieuse de l'Assompla, famille arcent cher Soeur
Schielle de-lasint d'abord sur de missione de morceaux
de plano, ains
fundament de religieus de l'Assompnet, manufactant religieuse de l'Assompsainte messe, célèrée par le Rév. Père
de des bribes de demois onue visite
de neue que de sour de musique de Nide religieur de l'assompnet d'aboration de faction religieur de l'assompnet d'aboration de l'estiment de l'estimen

Les 12 et 13 juin, ec fut la retraite des finissantes, dirigée par le Rév. Père Fournier, aumoiner à l'hôpital de la les examens du Département d'Educadorns le meilleur souvenir. Le bon Dieu part du 18 juin, nous allons féter la Stintantier des faveurs spirituelles: Jeand merci aux Rév. Pères Fournier et Saint-America aux Rév. Pères Fournier et Saint-America de l'accompany de l'

La soirée du 13 fut dédiée à nos chères finissantes du grade 12. Leurs bien-aimés parents étaient les invités d'hon-neur de cette réunion familiale. En voici le programme:

Duo concertant par Miles Imelda Do Duo concertant par Miles Imelda Do-zois et Renée Pichée; Ave Maria de Schubert, par les grades 8 et 9; Chant: Charmant Papillon, par la même chô-rale; Solo: Priez, almez, chantez!, par Mile Yvette Béland; Piano: Romaned de Sibélius, par Mile M. Charbonneau;

Luclenne Perreault, gr. VIII
\*\* \*\*

Guy, Alberta.

Nous voulons un poste de radio française parlaient nos héros, politard, d'Ebrelle, Montaleant en nos course qui aimons notre langue maternelle, que la langue angaise praileient nos héros, politard, d'Ebrelle, Montaleant en nos courselles au metantile, de la langue parlaient nos héros, politard, d'Ebrelle, Montaleant en nos courselles martines au metantile, de course de cuir qui renforce le derriter due chausance. Cette pièze pour due praince for service sonicia un poste de fault de management pour nous.

Aujourd'hui nous sommes jeunes, mais dans quéques en nous pour que l'alte de Dieu sont à reviere nous.

Pour que l'alte de Dieu sont à reviere nous.

Renfort

Nous voulons un poste de radio français pour garden notre langue et notre d'automnois pas, et al la price de cuir qui renforce le derriter due chausance. Cette pièze pour due chausance. Cette pièze pour due have de la deur qui, dans les chausance nous ne commaisons pas, et al revient de course de la course de chausance sons le commaisons pas, et al revient de la course de course de la course de course de la pour toute pas aussi et même pulus agréable en français?

Aujourd'hui nous sommes jeunes, mais fans quéques en nous pour que l'alte de Dieu sont à revien nous.

Pour que l'alte de Dieu sont à revien de l'automnois de l'autornois de l'autorn

curer une éducation vraiment catholique française; leurs roligieuses éducatrices qui ont dirigé leurs études bilingues et musicales, et leurs compagnes, membres de leur famille étudiants.

Le 18 juin, nous assistons avec fercurer; il nous adresse ensuite ses conseils, toujours si pratiques, pour que nos 
vacances soient chrétiennes et vraiment 
heureuses. Vers 11th, nous sommes toutes réunies dans notre salle de récréstion, cost la distribution solemente de tes reumes dans notre saine de recrea-tion: c'est la distribution solennelle des certificats d'études françaises, et des prix offerts par notre Rév. Mère géné-rale, de Nicolet, la Rév. Mère préfètt des études, la Rév. Mère provinciale, no-Le jeu

The femme se confessait du trop

General attachement qu'elle avait pour le
jeu; son confesseur lui représenta
qu'elle devait considéers la perte
utemps.

Hêtias, out, mon père, dit-elle; on

# Les affaires de tout le monde



C'est un sentiment bien humain que l'espérance en la ré-alisation de nos désirs. Une anticipation outrée pourrait cependant être nuisible au succependant être nuisible au suc-cès et au bonheur. Portée à l'extrême, elle peut même en-gendrer un sentiment de frus-tration.

Il est facile de ne pas jouir bonnes choses qui entourent, d'une belle journée, d'une franche amitié, d'un repas succulent ou d'un travail bien fait, quand on ne pense qu'à l'avenir aux dépens du

Un excès d'anticipation porte à la rêverie perpétuelle, ce qui ne favorise pas toujours l'accomplissement de la tâche quotidienne et fait naître la possibilitéd'amères déceptions.

Je crois cependant que nous devrions avoir de l'espoir – et prendre des mesures pour as-surer la réalisation de nos rêves de nos ambitions raison-

Le moyen'le plus pratique d'assurer votre avenir et celui de votre famille est l'assurance-vic. Elle offre une sauvegarde contre les circonstances imprévues et contribue à la réalisation de vos rêves d'une retraite confortable et d'autres projets légitimes.

#### Pouvez-vous répondre? Echos du Pensionnat de l'Assomption

Q.—Qu'est-ce qu'un rocher à fleur l'eau? R.—Un récif. Q.—Qu'est-ce qui rend la mouche

R.—Les microbes qu'elle répand. Q.—Comment nomme-t-on un sublié après la mort d'un auteur? R.—Un livre posthume.

Q.—Quel animal appelons-nous "stf-

R.—La marmotte.
Q.—Qui a d'abord adopté le suffrage éminin, l'Angleterre ou les Etats-Unis?
R.—L'Angleterre en 1918; les Etats-

Q.—Pourquoi compte-t-on par dou-

Q.—Pourquoi compte-t-on par dou-zaines plutôt que par dizaines? R.—Douze est divisible par 2, 3, 4 et 6, alors que 10 ne l'est que par 2 et par 5. Q.—Le rire est-il favorable à la santé? R.—Le sang a alors plus de vitalité et crée une meilleure impression dans

cute die meneure impressor dans out l'organisme. Q.—Qu'est-ce que s'endormir dans les iélices de Capoue? R.—Perdre dans les plaisirs un temps

récieux.
Q.—Qu'est-ce qu'un imberbe?
R.—Un homme sans barbe.
Q.—Qu'est-ce que le Coran?
R.—Le livre sacré des Musulmans
Q.—De quoi est recouverte une t

La Parisienne Drug

Stores
Spécialité de produits français
Commandes par la poste

10524 ave Jasper et 10079 ave Jaspe

Capital Seed & Poultry

SUPPLY 10189 - 99e rue — Edmonton, Alta. Selkirk & Yale

Hotels

Ameublements de bureaux en bois et en métal.—Systèmes de classements, le tout fabriqué au Canada.

Office Specialty Mfg.
Co. LIMITED
10514 ,Ave Jasper Tel.: 34686

ié dans le centre des affaires et des théatres EDMONTON, ALTA

10103-95e rue Tél. 21861

Stamp Co., Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchoi et de sceaux
Tétéphone 26927
10127-102e rue (2e étage) Edmonte

MacCosham Storage

& Distributing Co. Ltd. Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles Tél.: 26175 Edmonto

Edmonto

W. H. Clark LUMBER, CO.

COURS A BOIS—GROS et DETAIL 10330 - 109e rue Tél. 24165

Aimé-R. Bernier
Agent d'immeubles
Achat, vente ou échange de tout
immeuble (ville ou campagne)
Tél: Bureau: 27355 – Rés.: 74165
114 édifice La Flèche — Edmonton

Blackburn & Fils

TRAVAUX DE MENUISERIE Ebénisterle — Boiserles — Répara tions de meubles. 10757-85e avenue Tél.: 33777

Robert Crotegu

10043, ave Jasper — Tél.: 25935 Résidence 10248-124e rue Tél. 84691

J.-O. PILON Assurances de tous ge Spécialité de Vie

Tél.: Bureau: 26573 — Rés.: 26693 823 Edifice Tegler — Edmonton L.-G. AYOTTE

Vie — Feu — Auto — Grei

Tél.: 26 Saint-Albert Ouvert tous les soirs

AVIS

ACHAT, VENTE et ECHANGE de tous genres de propriétés par toutes les pro-vinces. Adressez-vous à l'agent d'im-meubles ALBINI SAMSON, Burcau: 8 A, est, rue King, app. 1, SEREBROOKE, F. Q. C. P. 627, Tel.: 1837-M.

Réparages, Redoublage, Remodelag Louis Trudel, fourreur

Immeubles de Vancouver et campagnes environnantes, assurances—feu et auto, aussi prêts sur immeubles avec intérêt au taux de 4½ pour cent.

A. J. Boyer Realty Co.

10-2414 Main St. Vancouver, B.C.
Teléphone Fairmont 8284

Arthur Lavoie et Fils

Laboratories
W. R. PETTIT
edifice Christie Grant—Tél. 2863 onton. Alberta

abilité, rapports d'impôts (In-Tax). Assurances feu, auto-

moone. Ste 6, Edifice Institute Tél.: 22913 10042-109e rue Tél. rés.: 28886

Canadian Dental

J.-G. Dorais

Alberta Dental Laboratories

Edifice Churchill — 9964 ave. Jaspe Edmonton

Monuments de tout genre, granite et imitation. Tout ouvrage de cimetière

Saint-Paul

C'est pour té faire aimer, terre, comme je t'aime Que j'ai chanté ton impérissable beauté, Les neiges de l'hiver, les rayons de l'été; Et j'ai mis dans ces vers le meilleur de moi-même.

Vivez indépendants sur le sol des aïeux; Et quand vous serez las, et que vous serez vieux, Endormez-vous dans ses entrailles maternelles.

# Pour rire



perd tant de temps à mêler les cartes

temps, le préfère attendre une dizame d'années pour y voir plus clair.

En voyage
En chemin de fer, un monsieur sort un magnifique étui à cigares de sa poche, il en prend un puis cherche dans ises poches. Pas une seule allumette!

—Vous n'en auriez pas une? deman-

rire qui en dit long, je n'ai maineureu-sement pas de cigare.

—Dans ces conditions, reprend le pre-mier, vous n'avez pas besoin de vos allumettes, passez-moi donc toute la boite.

Lecon de multiplication L'instituteur avait écrit au tableau le

\* \* \*

Un fonctionnaire

—Comme tu rentres tard du bureau non ami. —Mais oui, le garçon avait oublié de

ne réveiller.

\* \* \*

Prudence maternelle

Le petit Jean entre chez l'épicier te-

erse dans la cruche.

—Ou est ton argent, dit-il au petit?
—Dans la cruche, m'sieur; maman l'y
a mis pour ne pas que je le perde.

\* \* Thete Ecossais
Le pasteur Wings va se faire raser
ches MacDoodle, le bathier du village.
Celui-ci adore le whisky au point qu'un
tremblement perpétule agite ses mains.
Résultat: une entaille dans la joue du
nasteur.

masteur.

Celui-ci constate:

—Mac, l'abus du whisky est une chose

patriotes, les talents de nos artis

Saint-Joachim au concert donné au théatre Garneau.

concert qu'ils ont

Pas si bête

Un jeune gommeux poursuit une jeu-ne fille dans l'église.

Nichels Bros. Limited

Fondeurs de cuivre et de fer. M facture de machines à moulin à

Edmonton Rubber

u inmeuble d'assurances is genres. Compatriotes, nous itons votre patronage.

Léo Belhumeur

En haut: Chambres 1, 2 et 3 10053 avenue Jasper Tél. 22213 Edmonton, Alta

Monuments funèbres de tous genres, granit et composition, livrés et mon-tés sur place aux prix les plus bas. SAINT-ALBERT — ALBERTA

St. Paul Monument Shop

perd tant de temps a meier les cartes!"

\* \* \* \*

Géographie actuelle

Le professeur. — Pourquoi n'avez-vous
pas fait votre carte d'Europe?

L'élève. — Comme ça change' tout le
temps, je préfère attendre une dizaine

Vous n'en auriez pas une? deman-de-t-il à un voyageur en face de lui.

J'en ai une pleine boîte, répond l'autre; mais, ajoule-t-il avec un sou-rire qui en dit long, je n'ai malheureu-

L'instituteur avait écrit au tableau le nombre 83.6. Pour montrer les résultats de la multiplication par 10 ,il effaça la virgule, avec le torchon.

—Et maintenant, Jeannot, où est la virgule?

—Sur le torchon!

nant une cruche.

—Que veux-tu, petit?

—De la mélasse pour 5
L'épicier mesure la Le la mélasse pour 50 cents, m'sieur, épicler mesure la quantité et la ; dans la cruche. Dû est ben

# Notre ingénieur est venu ...

Les assistants ont étu les membres suivants qui composent le Comité local de la radio: MM. Istore Langlois (dons spéciaux), Théophile Legault (évaluation), Maurice Boivin (chef des solliciteurs). Solliciteurs locaux: MM. Joseph Chénard et Amédée Maillot; Raoul Duchesne et déoseph Gillon; Arthur Ballargeon et Louis Ouellet; Lucien Denis et J.-N. Pleury; Napoléon Granger et Jean Pouthou.

Il fut décidé de mettre le comité d'é valuation le premier en opération.

#### Organisateur à Vimy

On nous prie de corriger une erreur qui s'est glissée dans notre dernière qui s'essa fure de curriger un erreur qui s'esse dans notre dernière dernière edition. Dans la liste des organisa-cition. Dans la liste des organisa-teurs particulare de la destination de Legal-Morinville. Dans avions men-tionné M. J. Dussenoul: Octob M. Yvon Goulin qui occupera este large. On Goulin qui occupera este large. On voudra bien en tenir comple. Nous nous excusons de cette erreur.

TOUT POUR LES ENFANTS

Au magasin "Jack and Jill" vous trouverez un choix dis-tif de vêtements pour les petits garçons et les petites

Camisoles de béhés, jaquettes, couches et accessoires caoutchoutés.
Barboteuses (rompers) robes et ensembles en tricot pour béhés.
Robes pour fillettes, manteux et ensembles pour jeux.
Habits de garçons, gilets et salopettes.

ASSORTIMENT COMPLET DE VETEMENTS POUR NOU-VEAUX-NES ET ENFANTS — LAYETTES, ETC.

Choix en chaussures pour bébés et enfants Ajustements à l'aide de Rayon-X.

Couchette ou berceau

VAGONNETTES

MARCHEUSES

POUPEES

A DOMBRE innombrable d'autres jouets et cadeaux pour enfants.

Service immédiat pour toute commande par la malle. Frais de port payés.

Nos prix sont à même de toute compétition

ack and Jil

Maurice et Richard Tougas, prop.

UN MAGASIN CANADIEN-FRANÇAIS.

Téléphone 27280

• Lits pour enfants.

DEPARTEMENT DE GROS JOUETS: VAGONNETTES • MARCHEUSE

ATTENTION GENS DE LA CAMPAGNE !

ASSORTIMENT COMPLET DE MEUBLES POUR BAMBINS

Couchette ou berceau • Parc de jeu. Chaise haute pour bébés. • Promeneuses

Mobilier de chambre à coucher pour enfants

Voiturettes.

Jack and Jill

"Le magasin à rayons pour les petits"

(Suite de la page 1)

contrainment Jusqu'iel, "ila voix française de l'Alberta, ou comme l'on a dit couranne de l'Alberta". Des ces jours-cl, nous voulues au fur et à mesure que le passe de l'Alberta" Des ces jours-cl, nous voulues au fur et à mesure que le passe de l'Alberta". Des ces jours-cl, nous voulues au fur et à mesure que le passe de l'Alberta" de l'Alberta" de l'Alberta" de l'Alberta" de l'Alberta" de l'Alberta" de l'Alberta de l'Alb



M. Arthur Saint-Pierre, organisateur le la campagne de souscription pour la de la campagne de so région d'Edmonton.





Deux vues des terrains où les experts installeront le transformateur et les antennes de notre poste CHFA. Ces terrains sont situés au ud d'Edmonton, à un mile et demi à l'est de la route de Calgary et des antennes de CKUA. Sur la photo du haut on peut voir, de gauche à droite, M. Pierre Berubé, de Beaumont, le Docteur Beau-chemin et le R.P. P.-E. Breton, organisateur général de la campagne de souscription. Sur celle du bas, à droite, notre ingénieur, M. F. W. Howes, de Montréal.

de courage, de fierté et d'optimisme

de courage, de fierté et d'optimisme et le courage, d'au depuis sont le contre provision de la foit que en courage, d'au de combine ne contre les frontes contre les forces on le dever le courage de l'autre de l'autre de l'autre et l'autre de l'autre et l'autre e exhibitions païennnes

Moundsville, Virginie-ouest. — Les

Moundsville, Virginie-ouest. — Les

Moundsville, Virginie-ouest. — Les

pranisateurs du concours annuel de

beauté de la Virginie cocidentale ont

demandé par ciblogramme au pape Piet

XIT de fairte connaître son jugement

sur la dernière décision de l'évêque de

Virheeling, Mgr John J. Swint, relati
vement à ces concours. Mgr Swint, a me
nacé d'excommunication toute jeune

fille catholique qui y prendrait part.

A son dire, il s'agit de manifestations

païennes et tout à fait immorales et la

mudité du corps féminin y joue un si

grand attrait que le succès de ces con
cours ne peut s'expliquer autrement.

Deux concurrentes catholiques se sont;

rettrées du concours à la suite de cette

dénonciation, bien que le publiciste

den du talent avant tout et que l'on

interdit toute exhibition indécente.

BILLETS REDUITS

BILLETS REDUITS

EXPOSITION

Saint-Jean-Baptiste, ainsi nos enfants

et nos petits-enfants pourront conti
mage, peut-étre, que nous n'avons pas

beune riber l'éducation

Paris. — Un communiqué a été publié

par le acrétariat de l'episcopat, à l'Issue

de la retunion de la commission perma
nente de l'assemblée des cardinaux et,

sujet de la liberté pour les péres de far
sujet de la liberté pour les prêres de france, le l'annie de faire instruire leurs enfants

dans ce sens sont suivis avec sympathie

des commissions déclaré que les efforts

dans ce sens sont suivis avec sympathie

commission déclaré que les efforts

dans ce sens sont suivis avec sympathie

commission déclaré que les efforts

dans ce sens sont suivis avec sympathie

commission déclaré que les membres de

sont commission déclare que les membres de

emouit par le due dette

dénoncia par le réctarion de l'este que l'este de la liberté pour les prêres de france, le 17 dans ce ses sont suivis avec sympathie

commission déclare que les membres de

emonte de la liberté pour les prêres de france, le d'emotion par les prêres de France, le d'emotion par les commissions déclar

# **EXPOSITION**

# BILLET SIMPLE ET

# Plamondon

(Suite de la page 1)

Guite de la page I)

Représentants des paroisses:
Plamondon: M. Roland Piquette.
Lac-la-Bislete: Alle Yvonne Langevin
Bear Lake: Albert Plamondon.
Venice: M. Jean Piquette.
Egg Lake: M. Georges Amiot.
Normandeau: M. Médard Richard.
Breynai: M. Plerre Aubé.
Les personnes qui ont pris part à la
éunion de Plamondon étaient: R.P. P.
Bretre Béronde.

E. Breton, Edmonton; M. André Déchène, Edmonton; M.me Norman, Edmonton; M.me Norman, Edmonton; M.M. Ulrie Ménard, Narcisse Ménard, Armand Lebeuf, tous de Berny; M.M. J.-B. Plamondon, Roland Piquette, Ephrem Côté, Jos.-T. Plamondon, Dewey Plamondon, Réal Richard, Edmond Schaub, Albert Gaudet, Mile Anna Ses Mane Joseph Bossé, Mine Edmond Schaub, Mine Réal Richard, Mile Arnia Schaub, Mile Elizabeth Bossé, M. Pabbe Loranger, tous de Plamondon; Rév. Père J. Gauthier, o.m.i., Lac Castor; M.M. Jean Piquette, R.P. L. Ouellet, o.m.i., de Venice; M. Daniel Bourassa, Goulmi; lice; M. Daniel Bourassa, Goulmi; E. Breton, Edmonton; M. André Déché Deux vues des terrains où les experts installeront le transformateur et les antennes de notre poste CHFA. Ces terrains sont situés au sud d'Edmonton, à un mille et demi à l'est de la route de Calega (Empart) et des antennes de CKUA. Sur la photo du haut on peut voir, de gauche à droite, M. Pierre Bérubé, de Beaumont, le Docteur Beauchemin et le R.P. P.-E. Breton, organisateur général de la campagne de souscription. Sur celle du bas, à droite, notre ingénieur, M. F. W. Howes, de Montréal.

Toute notre histoire est une grande leçon de Gourage, de fierté et d'optimisme

Montréal. — Jeudi dernier, dans la C'est en quol l'épopée continue encore

sue na-na-tion des écoles et des hôpitaux qui aut fait l'objet de vives discussions au contraire.

## Dommages causés par les inondations

Vancouver. — Une enquête menée par les autorités municipales démontre que les dégâts dus aux inondations du Frases rélèveront probablement à \$15,-900,000 et que les frais de rénabilitation coûteront plusieurs millions de plus. Il ne s'agit là, toutefois, que d'éva-luation préliminaire" et ces chiffres ne comprenguel nas les domprages auxents suffisante pour reconnaître aux mineurs les autonies muniques tellulitées du Midie le froit élémentaire d'utiliser les locaux scolaires dans la dégate du se dégate dus aux inondations du lesquels leur une éducation chrétienne. Le commission espère vivement que le décret du 10 juin 1948, dans lequel ellé veut voir un hommage rendu aux droits sacrés de la famille, recevra des pouvoirs publies une application loyale de tout esprit partisan.

"Il est certain que loin d'être un espécial de tout es jeunesse française au-dessus de tout esprit partisan.
"Il est certain que loin d'être un Espécial de tout es jeunesse française au-dessus les comments estédéral et provincial doivent es l'auton, chaque mesure prise par la fichabilitation des familles chassées par l'encercie de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'auton, chaque mesure prise par l'Entat pour assiver toutes les familles saus exception d'une égale liberté dans privait de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'encercie de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'encercie de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'encercie de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'encercie de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'encercie de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'encercie de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'encercie de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'encercie de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'encercie de leur mission éducatrice ne Françaique favoriser la concorde entre l'encercie de leur mission éducatrice ne l'encercie de leur mission éducatrice ne l'encercie de leur mission été el leur finablitations entre 30,000,000 les de les frais de devenue ne l'encercie de leur mission été en familles l'encercie de leur mission été de leur mission été de leur mission

# Réunion régionale de Le Catholic Record a été

Londres. — Le plus vieil hebdomadaire catholique du Canada, le "Catholie Record", publié ici, a été vendu à la Campion Press, nouvelle maison d'édition de Montréal. Le 'Catholie Record' et le 'Canadian Register', publié à Montréal, seront fusionnés en un même hebdomadaire national qui paraîtra sous le titre "The Ensign".

#### Oxford honorera deux Canadiens

Oxford, Angleterre. — Mgr Ferdinand Landry, recteur de université Laval, et à R. C. Wallace,

#### Hausse des salaires et des prix

Washington. — Les porte-parole de industrie du charbon mou disent que e nouveau contrat conclu avec John ewis signifiera une hausse de 40 cents tonne dans le prix du charbon bitu-

#### Pas de communistes aux postes de confiance

Ottawa. — Le ministre de la Justice le très hon. M. Ilsley, a déclaré à la Chambre des communes qu'on ne per-mettra à aucun communiste ni à aucun

mettra a aucun communiste ni à aucun fasciste d'occuper un poste de confiance dans le service civil.

Le ministre répondait à des questions posées par M. Stanley Knowles, député C.C.F. de Winnipeg-nord-centre, et par M. John Diefenbalter, député progressiste-conservateur de Lake-Centre. M. Jehn 2 fait une hance de la la leur de fait une hance de la la leur de la leu Ilsley a fait une longue déclaration, pré parée avec soin, qui énumère les mesu res prises par le gouvernement pou faire face aux éléments subversifs pos

Il a déclaré que le gouvernement : rend très vivement compte du besoir de sécurité et il a ajouté que des mesu-res administratives ont été prises pour l'assures

## PIANOS

Encouragez nos industries canadiennes Achetez un piano canadier

chetez un Quidoz ou un Bell, les meilleurs au Canada. Garantie de 10 et 20 ans. Comptant ou termes Livraison immédiate Accordage et réparations de toutes sortes.

# Pepin & Fils

Tél.: 25416

#### Les rouges voudraient garder leurs armes

- La Chambre des députés interdit la possession d'armes, en dépit des véhémentes protestations des com-munistes. Le vote a été de 241 contre 67. Les communistes s'opposaient à la mesure car ils disposent présentement de grandes quantités d'armes.

# Pique-nique annuel

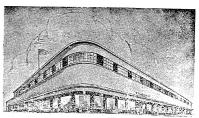
TANGENTE

Dimanche 4 juillet

Parties de balles Amusements divers

Invitation spéciale aux paroisses voisines

# A Edmonton c'est Eaton



# Voici le magasin

## "Ça paie de faire ses emplettes chez Eaton"

C'est plus qu'un dicton — c'est un fait établi depuis des années, par les dollars, les sous, et par la marchandise sur laquelle on peut compter. Lorsque vous achetez, dirigez votre regard vers EATON, parce que - faire des emplettes chez EATON signifie: ent — satisfaction.

Lots disponibles pour a

MT. EATON COLIMITED EDMONTON CANADA

# Contrôle des mauvaises herbes

C'est nécessaire si vous désirez jouir DE TOUS LES REVENUS POSSIBLES DE VOTRE RECOLTE Afin d'en obtenir un plus grand profit faites usage de

## VAPORISATEUR **Massey-Harris**

Complètement équipé, tout prêt à tuer vos mauvaises herbes



Quartiers généraux pour 2, 4-D WEED KILLER

# Chalifoux & St-Arnaud

Agents Massey-Harris FALHER, ALTA

# D'EDMONTON

Du 12 au 17 JUILLET

# UN TIERS pour voyage circulaire (Billet minimum, 30 sous)

BILLETS EN VENTE

Du 10 au 16 JUILLET

p.m. (neure solaire).

Limite de retour: 19 juillet
S'il n'y a pas de train le 19 juille
prendre le premier train possible.

**Canadien National** 

outes les gares de la Saskatch de l'Alberta et de la Colomb incouver, Prince Rupert et est

17 juillet pour les trains arri à Edmonton au plus tard à 5h (heure solaire).